



## 大会

第六十四届会议

正式记录

## 第十次全体会议

2009年9月26日星期六下午3时举行  
纽约

主席： 阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生 . . . . . (阿拉伯利比亚民众国)

因主席缺席，副主席瓦莱罗·布里塞尼奥先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)主持会议。

下午3时10分开会。

## 议程项目8(续)

## 一般性辩论

## 阿尔巴尼亚共和国总理萨利·贝里沙先生的讲话

代理主席(以西班牙语发言)：大会现在将听取阿尔巴尼亚共和国总理的讲话。

阿尔巴尼亚共和国总理萨利·贝里沙阁下在陪同下走上讲台。

代理主席(以西班牙语发言)：我非常高兴地欢迎阿尔巴尼亚共和国总理萨利·贝里沙先生阁下，并请他向大会讲话。

贝里沙先生(阿尔巴尼亚)(以英语发言)：我今天特别高兴地向大会主席阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生表示祝贺，祝贺他在主持大会第六十四届会议时所做的出色工作。我还要感谢他的前任米格尔·德斯科托·布罗克曼先生成功地领导了大会第六十三届会议的工作。

我借此机会向今天在这个大会堂内在座的各位致以问候。我还向潘基文秘书长深表谢意，感谢他在

领导联合国工作时表现出的卓越能力和专业水平，我还承认他为本届会议的成功做出的重要个人贡献。

我们是在世界经历了历史上最严重的金融和经济危机一年之后，今天在此聚集。我们又一次在亿万人民遭受着专制政权压迫或正面临极端贫穷、疾病和重大健康或社会灾难的时候在此聚集。我们是在残酷的冲突继续在我们世界各地夺去无辜人民的生命，在伊朗和北朝鲜的核危机对世界和平构成真正威胁的时候在此聚集。

阿尔巴尼亚和阿尔巴尼亚人民继续参与国际合作，并决心为促进和平、自由与安全、尊重人权、消除贫困、促进可持续发展和繁荣以及——最后但并非最不重要的——保护环境，做出我们微薄的贡献。

(以法语发言)

作为一个欧洲国家，阿尔巴尼亚依然充分承诺和决心在成为欧洲联盟成员的道路上开展所需要的每一项改革，做出所需要的每一项决定和采取所需要的每一项其他措施。百分之九十四以上的阿尔巴尼亚人支持阿尔巴尼亚申请加入欧盟的进程。这不仅令人深感鼓舞，而且使我国政府肩负起沿着这条道路迅速前进的主要义务。今年秋天，我们期待欧盟部长理事会对我们的候选国地位的申请做出积极回应，同时我们也希望尽快实现签证自由化。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



阿尔巴尼亚是一个新生且运作良好的民主国家。大约两个月前，我们举行了议会大选。国际监督机构民主制度和人权办公室报告称，选举符合欧洲安全与合作组织的主要标准，应该予以总体上积极的评价。新当选的政府已宣布其各项方案的下列核心支柱：在全国建设新的现代化基础设施；使阿尔巴尼亚进入数字时代；改革医疗保健和教育系统；消除贫困和创新。

明年在联合国这里，我们将评估我们在实现千年发展目标方面取得的进展。阿尔巴尼亚已为在这方面取得重大进展做出密集努力。在过去 3 年里，约有 40 万阿尔巴尼亚人已脱离贫困线，已经将极端贫困减少 70%；已经创造了数以万计的新的就业机会；大学生人数增加了一倍以及婴儿死亡率大幅度下降。

(以英语发言)

2008 年和 2009 年发生了世界上大萧条以来的最严重的金融和经济危机。阿尔巴尼亚经济已经感受到危机的后果。其出口下降了 10%，金融信贷的水平大幅下滑。然而，尽管出现这些后果，在 2009 年前 6 个月中，阿尔巴尼亚国内生产总值增长了超过 5%，与去年相比，我们的收入增加了 8%，外国直接投资比去年增加 59%。

我认为，在这场危机中，保护阿尔巴尼亚经济的主要因素是：第一，在欧洲，阿尔巴尼亚的财政负担最低，其经济在很大程度上以自由标准为基础；第二，我国政府在 2009 年将国内生产总值的 10% 投资于我国的基础设施项目，加上 2008 年的投资，在过去两年里，我们把国内生产总值的 20% 投资于基础设施项目；第三，我们开展了旨在精简政府的彻底改革，结果，阿尔巴尼亚现在成为整个欧洲乃至整个世界人均公共管理部门最小的国家；以及最后但并非最不重要的一点，我国政府在过去 4 年里为商业和投资创造了非常有利的环境。我借此机会邀请所有国家的投资商考虑他们在我国的投资项目，这些项目一定会成为他们和阿尔巴尼亚的成功故事。

阿尔巴尼亚与联合国及其各机构一直保持良好的合作。阿尔巴尼亚是“一体行动”倡议的试点国家之一，并通过自己的经验和积极成果正在为联合国改革做出真正贡献。“一体行动”可节约大量时间和资金，并可更有效地协调联合国各机构在与会员国合作时的工作。由于联合国各个机构与我们的国家当局开展的活动具有一致性和更好的协调，特别是在使国际项目与我国的优先事项同步方面的协调，这一项目在我国有非常出色的成绩记录。

我们高兴地看到，我们的改革重点和欧洲一体化国家战略与千年发展目标和“一体行动”倡议的目标完全相符。其结果显示，这一项目——其理念取决于国家自主权的概念——使得以更有效地实施联合国发展方案。

阿尔巴尼亚是一个宗教极为和谐的多宗教国家。在“不同文明联盟”的框架内和根据我们文化间对话的国家战略，我们把宗教和谐共存的范例这一我们国家最宝贵的精神遗产之一，作为我们对实现联合国这一倡议的目标的贡献。

在此次一般性辩论之前，召开了气候变化问题首脑会议。我非常高兴地通知大会，我国所用电力的 90% 以上来自可再生的水力发电。虽然我们对包括核能在内的其他能源持开放态度，但我们正在努力工作并且迄今已经为兴建新水电、风能及生物质能发电厂敲定了 50 亿欧元的新投资。阿尔巴尼亚打算成为本区域的一个绿色能源小型超级大国。

巴尔干地区过去 10 年的残酷冲突似乎已被抛入历史史册。该地区各国现正在各个领域，在欧洲和欧洲-大西洋一体化进程中，进行合作。今年，阿尔巴尼亚和克罗地亚已经成为北约的正式成员。这一地区的其他国家已朝着加入欧盟和北约的目标取得重大进展。

此时，我必须强调，虽然科索沃宣布独立只过去了暂短的时间，一个独立的科索沃国家的建立，已成为东南欧和平与稳定的重要因素。在那个 20 个月前

宣布独立的国家，族裔间关系得到改善，族裔间的紧张状况大大缓解。塞族人不再离开科索沃。发生的却是相反的情况，许多塞族家庭正在返回科索沃，以便在自己的国家中建设自己的未来。我国政府决心帮助并协助科索沃政府实施促进科索沃流离失所者返回该国的项目。

欧洲联盟部署了其法治特派团，特派团正在开展出色工作，为科索沃政府及其政府部门提供极为宝贵的帮助，以便巩固科索沃的法治和行之有效的民主，并且为不同族裔群体共存制定最高欧洲标准。驻科索沃国际安全部队也发挥了非常积极的作用，而驻科部队兵力减少的事实清楚表明了该国局势稳定。

同时，联合国的 63 个会员国已承认独立的科索沃，科索沃共和国也已成为国际货币基金组织和世界银行的一员。不过，科索沃在富有威望的联合国这个主权国家大家庭中，尚未得到应有的一席之地。

在这里，我要指出，所有承认科索沃共和国的国家和已接受科索沃作为独立成员参加其论坛的国际机构之所以这样做，是因为，除其它原因外，它们坚信，科索沃的独立和在国际上承认科索沃是对东南欧和平与稳定的重要贡献。正因如此，我借此机会表示，我最深切地感谢正在考虑审查和评估东南欧现状和承认科索沃独立可能性的所有国家政府和联合国会员国。我的判断是，这将极大地促进本区域的和平、稳定、安全与合作。

14 年前，联合国的 137 个会员国在谴责米洛舍维奇政权对科索沃阿族人的压迫、暴力和野蛮行径之后，于 1994 年 12 月 23 日通过第 49/204 号决议，选择承认并尊重科索沃居民的意愿。今天，这种意愿已经成为科索沃独立的现实并得到 63 个作出这一历史性投票的国家的承认。我希望并坚信，投票支持这项历史性决议的其它国家将重申它们在 14 年前表示的意愿，这一次是通过承认欧洲这个最新的国家——科索沃共和国来表达这一意愿。

阿尔巴尼亚通过其和平和与各国维持友好关系的外交政策、通过凭借睦邻友好政策为国际和平和保护人权使命作出微小但重要的贡献，并通过在本地区发挥微薄的建设性作用，已成为本区域和全球一级稳定与安全的缔造者和直接推动者。

今天，阿尔巴尼亚参加了联合国和其它区域安全组织框架内若干国际行动的维和特派团，例如在阿富汗、波斯尼亚、伊拉克、乍得以及其它国家。就在两个月前，阿尔巴尼亚把参加国际安全援助部队特派团的部队人数增加了一倍。我国赞赏并支持促进全球和平与安全的一切努力，并将继续支持联合国、北约和其它行为体的所有努力，它们在全世界促进和平、稳定与安全，并遏止以其非常危险的核方案威胁世界的两个国家——伊朗和朝鲜。

联合国所有会员国对确保本组织发挥高效作用负有共同责任。没有人可以忽视联合国在许多领域活动的出色业绩。每当有危机、贫穷、饥馑、饥饿或灾难时，联合国就会提供救济和支助。

不过，早就显而易见的是，世界、各国和复杂的国际关系发展的速度要快于联合国能够调整 and 适应这些新情况的速度。正因如此，阿尔巴尼亚坚决支持继续本组织的改革进程和进一步改善联合国系统。更高效的决策机制是这方面的关键所在。我们支持改革安全理事会的努力。我们认为，为应对二十一世纪的挑战，我们需要一个决策进程高效、透明和合法，而且各区域和会员国都得到充分代表权的安全理事会。

**代理主席** (以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢阿尔巴尼亚共和国总理刚才发表的讲话。

阿尔巴尼亚共和国总理萨利·贝里沙先生在陪同下离开讲台。

**斐济群岛共和国总理兼武装部队司令乔萨亚·白尼马拉马先生的讲话**

**代理主席** (以西班牙语发言)：大会现在将听取斐济群岛共和国总理兼武装部队司令的讲话。

斐济群岛共和国总理兼武装部队司令乔萨亚·白尼马拉马先生在陪同下走上讲台。

**代理主席** (以西班牙语发言)：我非常高兴地欢迎斐济群岛共和国总理兼武装部队司令乔萨亚·白尼马拉马先生阁下，并请他向大会讲话。

**白尼马拉马先生** (斐济) (以英语发言)：我向主席和大会致以热烈问候。我祝贺他当选大会第六十四届会议主席。我要赞扬他的前任、米格尔·德斯科托·布罗克曼先生阁下非常敏锐地主持了第六十三届会议的工作，并使我们的工作呈现人性化的一面。

大会第六十四届会议将讨论所有会员国关心的当代重要问题。这些问题包括寻求有效处理全球危机的对策和加强多边主义以及有关国际和平、安全与发展的对话。这些问题对我国来说确实至关重要，我们这样一个小岛屿发展中国家因为成为联合国会员国和参与联合国的活动而受益匪浅。

与所有小岛屿发展中国家一样，斐济和斐济人民在当今的全球危机，如金融和经济危机、2009年的H1N1 流行病以及所有危机中最严重的气候变化现象中，是首当其冲的受害者。在像我国这样的小经济体中，这些全球事件对我们人民的日常生计产生实实在在的影响。就我国而言，我们通过改变和调整政策，鼓励我国人民自己种植粮食和在一切可能情况下阻止粮食进口，来努力应对其中一些危机。过去两年，我国的公务员编制得以合理化。我们保持了非常精简的内阁结构，并显著控制了政府的运作费用。

有人批评2006年12月以来在斐济发生的事件，当时军方在十分不愿意的情况下，不得不推翻了当时的斐济政府。我认为，这些批评者主要不了解，政客们通过与那些把恐怖作为战术来推动种族优越地位和腐败议程的人相勾结，对我国人民的安全与保障构成了多么大的威胁。恐怖主义已经成为一个全球问题，它也影响到斐济。我们正在与控制 and 遏制恐怖主义祸害的国际努力通力合作。

明年10月10日，斐济将庆祝其独立四十周年和加入联合国四十周年。我们怀着极大热情拥护独立，为主宰自己未来的前景而激动，并且相信整个社会将共同努力，以便使所有人民过上更美好的生活。我们的道路并不平坦，也不容易。

斐济总统于今年4月10日废止了《宪法》。他是在上诉法院的一项裁决造成法律真空时采取这一步骤的，这个法律真空是宪政不正常现象，本来也会阻止推行总统为建立真正民主的国家而授权的改革。

今年7月1日，我宣布了一份“路线图”，以便引领斐济制定一部新宪法，并举行以平等、平等投票权、人权、正义、透明度、现代化和真正民主理想为基础的选举。我国政府和我本人被赋予开展并继续改革的使命，改革将确保到2014年9月时举行以投票权为基础，做到真实、民主、不分族群和平等的议会议员选举。今年7月1日宣布了执行这一任务的路线图。

在采取严格措施来保护我国经济不受世界经济危机影响的同时，制定新宪法的工作将于2012年9月前开始。这部新宪法的基础将是《人民变革与进步宪章》的理想与原则，这份文件是在与斐济人民进行广泛协商并采纳其意见后编写的。在得到斐济大多数人民的支持后，斐济总统批准了《人民宪章》。

新宪法的制订工作将涉及与我国所有普通公民以及民间社会进行协商。协商将侧重于新议会的规模、两院制的可持续性、政府任期年限以及人民对政府的问责制等问题。这部新宪法将执行改革和广泛协商的成果，并将在2013年9月前颁布。这将给斐济人民一年时间，以便在2014年9月举行选举前熟悉宪法的各项规定。

有人批评这一时间安排。这些批评者问，为什么不在2012年9月前开始制订新宪法呢？答案非常简单，至少对于那些了解和熟悉斐济历史的人来说如此。斐济的殖民历史造成了许多不正常和不平等的现象，直至今今天还能感到其遗留影响。由于这个原因，

而且也是由于政客的原因，我国的殖民后时期不时出现政局不稳。每当一个新政府经过选举上台执政，从过去政府哪里得到经济利益的旧的精英阶层总是能够成功破坏政府的稳定，并以自己的支持者和代表取而代之。之所以出现这种情况是因为，原本应当保护民主和民主价值观的国家机构相反却与精英阶层相勾结，破坏新政府的稳定并取而代之。

还不止于此。斐济 20 多年来饱经管理不良、腐败和裙带关系之苦。我们的基础设施、司法系统以及问责制都仍然不够完善，不具效力。我国的很多优秀人才离开了国家，因为他们在一个由族裔——民族主义、腐败和贪欲支配的国家中看不到未来。为了确保今后民主确实有机会在斐济站住脚，必须进行认真和有原则的改革，以便建造道路、建立机构和价值观。

在建立基础设施的同时，真正的民主还必须成为我国人民的民心所向。旧精英阶层的做法绝不能再次得逞。在举行选举之前必须进行改革，以确保民主在斐济今后长期持久不衰。斐济人民应当得到的解决方法，应当优于过去几十年来那种短期表面解决办法。

我请求大家，特别是我们邻国的耐心和理解。令人惊讶的是，这些邻国没有表现出理解，而且无视我国独立以来的特殊国情。换言之，人们近乎盲目地认为，一旦给予那些受殖民统治的人们独立地位，一旦民主机制开始运作，这个国家就将一帆风顺。事实并非如此。我请国际社会与我们接触，到我国来看一看实际情况，并且提供切实的支持和援助，以便使我们能够开展改革。

历史上发生过很多世界人民为摆脱征服和外国势力支配而求自决的斗争。如果有需要的话，我们本国的经验应当提供一些启示——对于我们来说，实现真正的和可持续的民主一直有多么困难。

今天在大会堂就座的许多国家经历过建立国家的痛苦。回顾一下奥巴马总统在他 9 月 23 日向大会发表讲话中的话是恰当的：

“不能从外部把民主强加于任何国家。每一个社会都必须寻求自己的道路，而没有一条道路是完美无缺的。每个国家都将谋求一条扎根于自身民族文化及其过去传统的道路。”(A/64/PV. 3)

我们完全支持这种理念。

我们的梦想是追求平等、正义和安全。我们的梦想是有尊严和经济富足。我们的梦想是追求真正的民主。我感谢继续与我和我国政府对话的所有朋友，也感谢那些帮助我们实现现在对他们来说理所当然的目标的人。我感谢斐济的朋友给予尊重和理解，即便我们有时在某些问题上有分歧。如果要在区域和国际两级进行真正对话，就必须有倾听和尊重不同观点的意愿。

对于那些拒绝与斐济接触并表示不愿意进行对话的人，我只能再次呼吁他们改变立场。斐济是一个小国。我国人民对任何人，特别是对南太平洋的大国来说不构成任何威胁，这些大国擅自赋予自己摆布我国未来和我国的施政方式的权利。我们尊重与我们看法不同的任何人行使自由的权利。但是，这没有给他们权利来干涉我们为中国人民建设更美好未来的努力。

此外，这些国家利用其巨大的外交和财政资源，迫使斐济无法参加新的和平行动。斐济自 1978 年以来一直参加维和行动，对其与联合国的联系感到自豪，特别与维持和平行动部的联系。实际上，斐济军队从开始参加维和行动以来，便建立了专业素质高、有技能并同其行动地区的社区保持良好关系的声誉。

斐济对联合国似乎单方面决定禁止我国参加任何新的维和行动感到失望。迄今为止，我们尚未能够获得本组织就这一事项给予明确和令人满意的答复。我表示希望，联合国将会公平和公正地对待部队派遣国。

我国的《人民宪章》和选举路线图，将会加强和增进我们作为联合国会员国的经历，特别是在维和领域中的经历。这两项文件恰当地体现了真正的对话与

接触的积极价值。我们认为，如果我们要在国内实现真正的和平、安全与发展，我们就必须奠定一个耐心和尊重各种观点的基础。

如同多数小岛屿国家一样，斐济认为气候变化构成的威胁将破坏国际和平与安全。这关系到真实地点的真实人的生活。真实的各代人的未来生存、真实文化的延续，以及隶属于一个真实家园的安全感，正在受到威胁。

气候变化的不利影响是不讲政治的；它对人类的破坏性影响将远远超过人的任何意识形态或信仰体系。气候变化影响所造成的潜在伤亡程度，可能远远大于我们迄今参加过的任何战斗。然而，扭转这一冲击的能力完全在我们的集体掌握之中。

斐济感谢大会广大成员在上届会议上通过一项小岛屿发展中国家提出的把气候变化威胁同安全联系起来的决议。斐济一些最亲密的邻国地处世界上最低的环礁。气候变化导致的海平面上升完全可能淹没它们。为什么它们毫无过错却竟然被迫放弃家园？全人类都有权按照自己的选择居住在祖先的家园。

必须知道，任何财政援助都无法挽回沉没的土地、降雨治旱、扭转天灾的影响，或是弥补气候变化造成的损失。任何小岛国都无法光靠减缓气候变化的影响而在未来生存下去。适应和减缓影响是不够的。只有大幅减少碳排放量，我们才可以制止气候变化的影响，并确保岛国的生存。

在此前提基础上，斐济作为最易受气候变化影响的国家之一，呼吁所有国家——特别是主要排放国——负起责任，并致力于实现减少碳排放量的目标，即到2020年从1990年水平减少约45%，到2050年减少85%，全球大气中含量小于350百万分率；此外，到2020年把温度上升限制在高过工业化前水平的1.5°C以内。我谨强调，这实际上是让我们能够解决我们目前面临的气候变化的破坏性影响的最起码减少水平。

达不到这些目标将使最脆弱的国家面临惊人的巨大风险。就这些目标进行谈判，相当于就千百万人

的生命进行谈判。我们如此脆弱，我们支付减缓影响的费用的能力如此有限，而我们造成气候变化的责任又如此之小，其中存在的不平造成了我们的意见分歧，削弱了我们处理这一全球问题的集体力量。各国相互冲突的政经利益又给这些不公平的情况增添了变数。可以理解，各种决定和立场都是以国家自我利益为基础的，而在多数情况下国家利益又先于平等和责任原则。

这些分歧带来了我们国际社会在根据世界目前最基本的需求——生存——而制定一项具有约束力的国际协定时，目前面临的挑战。

斐济希望，在哥本哈根会议之前将找到政治意愿和作出妥协，并且不久将为一个公平、有效和雄心勃勃的气候变化制度拟定必要的平台，确保大幅度减少碳排放量和建立一个满足所有国家，特别是最脆弱国家的适应和减缓影响需求的财政制度。

我国政府承诺坚持《联合国宪章》、《世界人权宣言》和其他联合国公约所载的原则和价值。我们坚决致力于消除一切与我们国际义务不符的政策和法律。我们希望在平等、尊严和尊重的基础上，为我国人民建设新的和更加光明的未来。

我们寻求大会和国际社会的理解以及它们对我们实现理想的支持。

**代理主席**（以西班牙语发言）：我谨代表大会感谢斐济群岛共和国总理乔萨亚·白尼马拉马先生刚才的讲话。

斐济群岛共和国总理乔萨亚·白尼马拉马先生在陪同下离开讲台。

**几内亚比绍共和国总理小卡洛斯·戈梅斯先生的讲话。**

**代理主席**（以西班牙语发言）：大会现在将听取几内亚比绍共和国总理的讲话。

几内亚比绍共和国总理小卡洛斯·戈梅斯先生在陪同下走上讲台。

**代理主席** (以西班牙语发言)：我很高兴欢迎几内亚比绍共和国总理小卡洛斯·戈梅斯先生阁下并请他向大会讲话。

**戈梅斯先生** (几内亚比绍) (以西班牙语发言；英文稿由代表团提供)：我首先要祝贺阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生当选为大会第六十四届会议的主席。我们了解他的才干和广泛的外交经验，相信本届会议将取得圆满成功。我国几内亚比绍同他的国家利比亚有着良好的友谊与合作关系，对他的当选表示欢迎，并向他保证，我们将在他的任期中提供兄弟般的合作。

我谨代表几内亚比绍祝贺并赞赏米格尔·德斯科托·布罗克曼神父成功主持第六十三届会议工作的成就和敬业精神。我还要感谢秘书长潘基文先生阁下提交关于我们联合国组织的全面报告和他为保证巩固全世界的和平与发展而开展的出色工作。我要特别祝贺图里基先生在 9 月 22 日举行关于气候变化的高级别会议，以作为定于 12 月在哥本哈根举行的会议的序曲。

在我国总统遇刺引发的危机的 6 个月之后，我们恢复了宪法正常秩序，国家权力机构得以发挥我国《宪法》为其规定的作用，我国新总统马拉姆·巴凯·桑哈先生阁下刚刚就任，他在被所有政党和候选人以及国际观察员认为是自由、公平和透明的选举中以民主方式当选。

我有幸担任主席的政党——几内亚比绍和佛得角非洲独立党——在议会和包容性政府中占特定多数，现在的共和国总统是我党成员。我国历史上从未具备过如此良好的稳定条件。因此，我们为执行国家亟需的改革创造了条件，特别是公共行政改革，尤其强调国防和安全部门，以及公共财政改革和国家机构的权力下放和现代化。

在这方面，我谨强调西非国家经济共同体(西非经共体)、西非经济和货币联盟和葡萄牙语国家共同体(葡语共同体)等次区域组织，以及非洲联盟和联合

国所发挥的作用和做出的贡献。它们的不断支持使我国政府得以在国家的政治、经济和社会生活及发展的正常化方面取得实质性的进展。我谨进一步强调欧洲联盟在我们经历困难时期时所提供的大量支助。此外，我谨感谢葡语共同体国家的兄弟们的持续承诺和声援。

由于几内亚比绍最近发生的危机局势，国家元首和几内亚武装部队总参谋长遇刺。这些悲惨事件使整个几内亚社会和国际社会感到意外和震惊。它们暴露了我国法治的脆弱性和国防及安全体系的弱点。

除了强烈谴责这些罪行之外，政府立即下令成立一个委员会，使我们能够查明真相，法办凶手。从那以来，出于对该进程的客观性、透明度和进展速度的关切，我国政府请求秘书长进行一次联合国主持下的国际调查。根据这项请求以及安全理事会的决议，秘书长敦促政府继续进行其本身对这些罪行的调查，然而，他提议同非洲联盟、西非经共体和葡语共同体交涉，要求提供可能必要的技术、财政和其他形式的支助。在秘书长作出这项答复之后，政府向这些组织提出支助请求，但是尚未获得答复。政府真正期待着非洲联盟、西非经共体和葡语共同体能够提供任何援助。

我们希望利用我们来到纽约的机会同所有这些组织接触，确保建立重新推动调查委员会的工作的条件，并且我们认为，为了确保真正伸张正义并帮助巩固民主法治和保护并促进人权，实现这个目标是一个必要的条件。我们借此机会在本讲台上坚定和明确重申，我们反对有罪不罚现象。我们不会参与这样做，也不为任何种类的罪行提供庇护所。因此，我可以向各位保证，几内亚比绍政府将竭尽全力创造条件，以便调查委员会能够以和平、透明和可信的方式开展工作。

这些事件在我国引起了严重的危机，导致政府政策的优先事项的急剧变化——具体而言，必须进行总统选举。但是，尽管局势严重，我国机构的反应是迅速和积极的。全国人民议会议长按照《宪法》规定暂

代共和国总统职务，并根据各政党之间的谅解协约，立即决定了提前举行总统选举的日期。

最近结束的临时总统的任期着重推动民间社会与政界之间的建设性和坦率的对话，尤其注重澄清国防和安全部门改革的目标，而这是我国和平与稳定的关键支柱。

在几内亚比绍，建军早于建国，国家继承了民族解放武装斗争遗留下来的复杂问题的重担。如同在具有相同历史的其他国家一样，这种状况产生的相关问题是难以解决的，尤其是面临着困扰整个社会的生存问题。政府意识到这些情况，于今年5月在佛得角普拉亚举行了一次圆桌讨论会，在我们的发展伙伴、联合国、西非经共体和葡语共同体的帮助下，共同评估为国防和安全部门提出的改革方案。继续执行军队和安全部队的改革方案，并计划在方案内设立一个专门为处理这些问题而制定的特别养恤基金，能够帮助一劳永逸地解决这些问题。

我国政府刚刚完成了对我国减贫战略的全面评估。这项评估的结果使我们得出结论，我们必须加强我们在该战略中的所有重点内容。这项评估还使我们在经过仔细考虑之后，能够确定我国发展的最大障碍是能源部门。我们得出结论，最高优先事项应当是制定一项最终解决这个问题的能源计划。因此，我们想要利用本论坛，请我们的发展伙伴们尽早对我国的减贫战略及其相关方案进行中期审查，以便我们能够同伙伴们一道召开一次圆桌会议，满足加强同我国进行技术、经济和财政合作的方案的需要。我们想要在“和解与发展”的主题下召开这次圆桌会议，它将考虑到安全理事会提倡的新的战略方向，从2010年1月起，把联合国目前在几内亚比绍的特派团改变为一个综合团。

我认为我可以说，只要在这个框架内以我们获得的资源进行无私的工作，我们就能更好地实现联合国规定的千年发展目标，特别是巩固我国的和平与稳定。

我们欣见并鼓励奥巴马总统最近在访问一些非洲国家时说明的非洲政策；它表明了对我们次区域和整个世界的稳定的关切，对促进发展予以更大的关注。我们还欣见在他领导下正在中东提出的和平倡议，以及美国行政当局对古巴的政策；我们希望，在不久的将来将取消对古巴的禁运。

我们多年来要求我们的发展伙伴为几内亚比绍制定一项冲突后方案。鉴于1998-1999年政治-军事冲突的严重后果继续影响到几内亚比绍的所有社会经济部门，不应任凭我国这样面临严重短缺的国家自生自灭。几内亚比绍的外汇储备一度足以支付6个月的进口和国家雇员的定期工资，但由于战争而不再能够兑现其承诺。

因此，我对非洲开发银行的立场感到特别高兴，它了解冲突后国家的需求，把提供给几内亚比绍的财政资源的很大部分改为捐款。同样，我们欢迎国际货币基金组织和世界银行最近决定同我国政府谈判和完成一项冲突后方案，政府不久将加入《减贫与增长贷款》，这将加强同我们的主要发展伙伴的合作。我们希望，这种新的和积极的合作，将使我们能够受益于《重债穷国债务倡议》之下的债务减免倡议。

我谨公开向西非经济和货币联盟国家、安哥拉、尼日利亚等国的元首，大阿拉伯利比亚人民社会主义民众国的领袖和导师，以及葡语共同体和欧洲联盟表示赞赏，感谢他们帮助填补我国的预算赤字，对我们现在生活在其中的和平氛围作出了巨大贡献。此外，我们感谢南非、巴西和印度参与活动，这三个国家通过印度、巴西和南非方案对减缓我国的粮食短缺作出了重大贡献。

我谨向大会保证，在履行治理几内亚比绍的责任时，我们将继续努力不辜负国际社会对我们的信赖和支持。我们将尽一切努力使几内亚比绍朝着发展和人民的幸福大步前进。

我们认为，几内亚比绍人民本身应当设法解决其内部问题，特别是解决社会、政治和军事问题。然而，

得认识到，我国一再发生周期性问题，其原因不仅是国内性质的。尤其是，诸如跨国有组织犯罪和贩毒这样的因素已使几内亚比绍局势更加恶化。

通过利用我们海洋和陆地边界控制和一些地区软弱无力的行政管理结构存在的缺点，并通过使用先进的手段，某些团体在得到国家机构有势力人物支持的情况下，把毒品引入我国。

我国政府致力于参加西非次区域为打击贩毒和有组织犯罪而制订的所有方案和倡议，因为我们坚信必需建立机制来协调并支持打击这些祸患的斗争。

我们准备审查是否有可能允许外国部队在我国参与监察我国陆地、海洋边界以及领空的联合监测任务，以便根除从几内亚比绍领土或通过其领土进行的有组织犯罪和各种形式贩运毒品、武器和人口的犯罪。

我谨在大会面前申明，作为总理和阿米尔卡·卡布拉尔建立的历史性政党——几内亚和佛得角非洲独立党——的主席，我承诺要努力使几内亚比绍走上和平、民族和解与发展的道路。我们定会尊重我国政府做出的所有承诺，不管它们事关建设和平、政策对话、减少贫困，还是为经济增长和几内亚人民福祉营造有利条件，概无例外。

国际社会和我们的发展伙伴中，但凡相信我们有决心结束几内亚比绍危机循环与不断冲突的，我请它们给我国一个新机会，来建立一个有助于实现可持续发展的真正伙伴关系。

我想对几内亚比绍的所有朋友和伙伴给予的声援与支持向他们表示感谢。我可以向大会保证，在巩固几内亚比绍的和平与政治稳定，促进民族团结以及为几内亚人创造更好生活条件的努力中，我们将不遗余力，不会被任何障碍吓倒。

我离开演讲台的时候，要特别感谢帮助我国局势恢复正常的各方，如果允许的话，尤其要提及联络小组的所有成员、任务规定最近刚结束的几内亚比绍问

题特设咨询小组、安全理事会的所有成员、还有秘书长及其在几内亚比绍的代表。

然而，就我们而言，表示感谢的最好方式莫过于为所有子孙建设一个和平繁荣的几内亚比绍。我们将倾尽全力努力做到这一点。

**代理主席** (以西班牙语发言)：我谨代表大会感谢几内亚比绍共和国总理刚才所作的发言。

几内亚比绍共和国总理卡洛斯·戈梅斯先生在陪同下离开讲台。

**斯里兰卡民主社会主义共和国总理拉特纳西里·维克拉马纳亚克阁下的发言**

**代理主席** (以西班牙语发言)：大会现在将听取斯里兰卡民主社会主义共和国总理的发言。

斯里兰卡民主社会主义共和国总理拉特纳西里·维克拉马纳亚克阁下在陪同下走上讲台。

**代理主席** (以西班牙语发言)：我谨代表大会欢迎斯里兰卡民主社会主义共和国总理拉特纳西里·维克拉马纳亚克阁下来到联合国，并请他在大会发言。

**维克拉马纳亚克先生** (斯里兰卡) (以僧加罗语发言；英文文本由代表团提供)：我高兴地祝贺阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生担任大会第六十四届会议主席。斯里兰卡将尽全力同他合作，这样我们可以有效完成摆在我们面前的工作。

自从去年我国马欣达·拉贾帕克塞总统在大会第六十三届会议上讲话(见 A/63/PV.7)以来，斯里兰卡事态已有重大发展。今年我怀着对我国的新希望和乐观精神在这里发言。

2009年5月，在经历泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(猛虎组织)——国际社会已知晓是最残暴的恐怖组织之一——加害我们近三十年的冲突之后，斯里兰卡成功平息了残忍恐怖主义的祸患。我们最近的反恐行动总共耗费了我们仅28亿美元，同其他地方的反恐行动相比，它们的代价比这要高得多。

国际社会已集体认同恐怖主义威胁着全球与各国安全根基，在这样一个时代，我们成功击败恐怖主义不仅使斯里兰卡人受益，也使我们在国际社会所有热爱和平的伙伴受益。

今天，我们已进入向前看的冲突后阶段，同时认识到急需处理过去的创伤和未解决的挑战。在我们击败恐怖主义取得不寻常胜利的努力中，我们感谢友好国家给予我们的援助、鼓励和合作，而且，在平稳扎实地从结束冲突到确保长久和平与安全的过渡中，我们寻求得到同样的理解。

我们一直同联合国分享我们的希望和关切。在冲突结束时，应我国总统马欣达·拉贾帕克塞先生的邀请，潘基文秘书长是访问斯里兰卡的第一位高级别政要。

随着在今年 5 月击败恐怖分子，瓦尼地区约 29 万平民被从长达数十年的占领中解放出来。之后，我们最优先的事项之一是满足这些流离失所平民的人道主义需要，并确保他们长期、安全、自愿和有尊严地返回自己的家园。

现在，我们在临时过渡营地的人们，其福利必须达到满足我们自己高期盼的标准和认可的国际规范。我们从联合国机构、国际和地方民间社会伙伴以及各捐助方得到的援助对这项任务起了促进作用。超过 54 个机构在这些福利村中同我们积极合作。这些福利村除了提供粮食和过渡住房外，还配有学校、银行、邮局和保健中心等设施，以满足流离失所平民的需要。事实上，被恐怖分子剥夺教育的儿童现正在这些场所第一次学习读书写字。

我国政府重申将坚定地同国际伙伴合作，迅速安置境内流离失所者。在这方面，我们已从自己过去的经验中学到了宝贵教训。在海啸之后的背景下以及过去两年在我国东部成功完成的安置项目中，我们都认识到，如果要真正做到长期安全而且可持续，决不能强行规定重新安置的节奏。例如，恐怖反叛分子违反所有确立的人道主义规范，在北部每一个平民居住区

随意安装地雷和其他爆炸装置。现在正在进行排雷，整个过程既费时又丝毫大意不得。从另一个角度看，我们付出巨大人员代价才恢复的稳定和安全不能、也决不可受到损害，尤其是仍有大量自认的前恐怖分子继续混杂在境内流离失所人员中。

在冲突后不久，没有和解，和平无法持久。我们已为长期和平与安全打下一个广泛全面的基础，包括重建、发展、政治赋权与和解。斯里兰卡致力于遵守自己在人权领域的国际义务和人道主义标准，并将借鉴学到的经验教训，进一步采取旨在实现和解的国内措施。自 8 月份冲突结束以来不到三个月内，我们已取得重大进展。十多年来第一次在北部举行地方政府选举，完全没有任何暴力和恐吓。在过去恐怖分子压制所有异己的每个地区，民主将恢复，选举进程将重建，并鼓励当地领导人涌现。

我们必须让那些遭受冲突蹂躏的人能过上有成效的生活，重新与人为邻，成为有成效的公民。由于恐怖分子采取可恶做法，利用儿童做战斗人员，儿童被迫加入战斗。马欣达·拉贾帕克塞总统亲自启动了名为“带回孩子”的国家行动，还有一个大规模的转业援助计划正在进行中，为前儿童战斗人员提供新的开始。我们同联合国机构和捐助方一道合作，已制定一个帮助前战斗人员重返社会的国家框架。

随着冲突结束，斯里兰卡在几十年中第一次作好准备，要充分利用本国的人力、政治和经济潜力为自己的人民造福。捐助方、国际组织和金融机构已通过提供重要捐助，表达它们对我们重建和发展计划的信心。在时隔多年后，东部省已开始实施《东部觉醒方案》下为国家经济做出贡献。拉贾帕克塞总统今年启动的《瓦达金，瓦桑塔姆方案》是为了在北部省建立一个强劲和现代化的经济。随着耕作、渔业等旧时生计的恢复，平民生活也在恢复正常。来自国家北部和东部的人员和产品已开始通过过去无法利用的道路与铁路网络运送出来，促进了民间交往，并使北部的经济同国家其他地区的经济融合在一起。警署、法院、学校和基础设施正在重建中。

结束冲突给我们提供了一个历史机会，通过迅速执行一个长期政治解决方案，来处理所有族群的抱怨和期望。在“所有政党代表委员会”进程下，我国政府很有信心地期望在各派政治力量之间就这方面设想的提议达成共识。通过这个进程形成的解决办法必须是本国努力的结果，我们将把它提供给各族群。除通过“所有政党代表委员会”进程构想的长期政治解决办法外，拉贾帕克塞总统还启动建立了一个所有政党发展与和解委员会。这个论坛反映出，我国政府致力于采用一个多元和包容的办法，来应对冲突后的挑战。

今年辩论的主题是“有效应对全球危机：加强多边主义和文明间对话，以促进国际和平、安全与发展”。联合国多边结构是64年前建立的，旨在为全球问题提供集体对策，以实现和平、安全与发展。在包括最近几十年全球化加速在内的多种因素的作用下，我们今天面临的挑战错综复杂，相互交织，而且需要有一种协调一致和共同的全盘方法。

单个国家独自无法应对这些挑战。因此，必须加强多边主义，以应对恐怖主义、全球金融危机、气候变化的不利影响、粮食和能源安全，以及实现千年发展目标等当代全球危机。我们必需采取必要措施，确保全球化产生的影响公平、包容各方和可持续。多边主义并非是指只顺应少数强国要求的联合国议程，而是指挥卫大多数无权国家利益的联合国议程。而且，《宪章》第二条第七段反映的原则——本组织不应干预各国内政——务必得到尊重。《宪章》必须是我们的指导准则，因为是《宪章》把我们聚集在一起。不干涉各国内政在任何时候都必须得到尊重。

在我们自己地区，斯里兰卡现在担任主席的南亚区域合作联盟(南盟)已对几个影响本地区的重大全球性问题发表了它的意见。居住在南盟各国的人占人类五分之一；在这些问题中，他们最关切的是恐怖主义、全球经济危机的影响、气候变化、还有粮食安全。我们在南盟地区的各国将继续在包括联合国在内的所有论坛上努力寻找能够公平解决这些问题的区域和全球办法。

像恐怖主义这样具有跨国联系的全球问题，需要采取有效和强制性的全球对策。我们斯里兰卡的经历表明，像猛虎组织这样的恐怖主义团体，其犯罪活动的跨国性要求，在战场上周密开展的反恐行动，必须得到一致和妥善协调的国际合作措施的支持，直指恐怖组织多方面犯罪网络。

副主席艾季莫娃夫人(哈萨克斯坦)主持会议。

我们意识到，猛虎组织在斯里兰卡造成破坏，其许多财政支持来自海外，特别是发达国家境内根深蒂固的网络。猛虎组织的所谓海外代表及其阵线组织通过一系列错综复杂的犯罪活动获得资金和武器：资助恐怖主义、洗钱、采购武器、非法贸易和其他有组织犯罪活动，例如贩毒和贩卖人口等，所有这些活动都是相互联系的。

猛虎组织海外网络迅速缩小，但其残余迄今仍在从事这些活动。我们成功地打败了斯里兰卡境内的恐怖主义，但我们继续敦促我们国际社会的朋友和伙伴保持警惕，继续采取行动打击猛虎组织在其国土上的非法活动。

我们清楚地意识到，有些阵线组织利用崇高的人道主义情感，把自己装扮成人道主义非政府组织，甚至钻入这种组织。我们感谢我们国际社会的伙伴采取行动揭露这些组织。

从海上运输大批先进装备和致命货物向恐怖主义团体提供后勤支持，对海上安全构成的威胁，需要我们紧急关注。近年来，斯里兰卡经历了前所未有的最危险的海上恐怖主义形式。我国海军成功地对抗并阻断了事实上的浮式武器弹药库的移动。这种武器弹药库的移动对我国和我们区域的安全与稳定构成严重威胁。

在全球一级，这一现象要求修订关于在公海登临和搜查船只的现行法律。我们需要一个全面的法律框架，以处理海上航行安全与保障的各个方面，而不只是处理当前对大规模毁灭性武器的关切问题。这将为确保全球和平与安全作出显著的贡献。

各种恐怖活动及其对各国安全与稳定的灾难性影响应促使各国非常认真地作为紧急事项来考虑，在国际法范围内就打击恐怖主义的全球合作和声援全面规范框架达成全球共识具有重要意义。

在这方面，我要强调，迫切需要完成关于恐怖主义全面公约草案的现行谈判。对未决问题应当作个了结。并显示必要的政治愿意，通过《公约》，现在时机已到，不要再拖延。

作为联合国关于国际恐怖主义的特设委员会主席国，斯里兰卡仍然致力于竭尽全力就该全面公约草案达成共识，并期待所有会员国在这一重要任务中给予最充分的支持。

今天，我们世界经济面临现代最大挑战。这场根源在发达国家的全球金融和经济危机将长期对发展中国家人民的生活产生影响。通过采取审慎的政策，斯里兰卡得以将危机给国内金融系统带来的影响降到最低程度，并在危机中保持总体正增长率。

从危机中复原应不只是恢复发达国家经济的稳定，还必须处理随后在发展中国家出现的更深层的发展危机。迫切需要在国际金融机构和先进经济体支持下执行在联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响会议上通过的行动计划。全球金融和经济危机还突出表明，需要有透明的多边管制结构为世界经济掌舵。

《千年宣言》把 2015 年定为实现千年发展目标的最后日期。我们已经临近这一日期。在全球订立千年发展目标前很久，斯里兰卡就在若干方面努力实现相关指标。

我们今天所理解的和国际商定发展目标与千年发展目标中所体现的发展，涵盖与人类福祉相关的目标，包括自由、赋权、分配模式和环境可持续性。这一广泛层面符合斯里兰卡的多元民主传统。斯里兰卡早就是理解投资于人力资源、两性平等和社会发展重要性的发展中国家之一。我们决心取得进一步进展。我们欢迎秘书长明年召开的高级别会议。

作为一个发展中岛国，斯里兰卡极易受到由工业化国家不可持续的生产和消费模式造成的气候变化负面影响。发达国家欠我们的碳债必须用于资助我们所需的财政和技术援助，以使我们的工业适应可持续发展的道路。作为一个发展中国家的人民，我国民众自然盼望取得进展和提高生活水平。我们希望，我们能够根据共同但有区别的责任原则，在哥本哈根会议上取得协商一致的成果。

联合国和安全理事会的改革必须是一个高度优先事项。我国代表团认为，改革进程的目标应当是加强多边主义，并在一个更民主的联合国系统内促进更大的民主、透明度、效力和问责。与此同时，我们必须采取措施落实奥巴马总统所阐明的四大支柱，这些支柱对我们的未来具有根本意义。

我国代表团认为，按照《宪章》中的规定，联合国——特别是大会——对维护国际和平与安全负有首要责任。在这方面，世界各地诸多未决冲突继续令人关切。

我们感到失望的是，在执行大会关于巴勒斯坦人民不可剥夺的建国权和实现使以色列和巴勒斯坦能够和平与和睦毗邻共处的两国解决办法的决议方面，进展甚微。采用包括通过实际承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利在内的方式来实现中东公正与持久和平，一直是马欣达·拉贾帕克塞总统的强烈主张。在这方面，奥巴马总统向大会讲话时所说的话令我们感到鼓舞。

图里基先生是在一个重要时刻主持大会工作的。作为会员国，我们必须动员必要的政治意愿，抛开分歧，本着合作精神，对我们面临的挑战迅速作出有效的反应。我重申，我国代表团信任图里基主席在这一努力中发挥领导作用。

**代理主席**（以英语发言）：我谨代表大会感谢斯里兰卡民主社会主义共和国总理刚才的发言。

斯里兰卡民主社会主义共和国总理拉特纳西里·维克拉马纳亚克先生在陪同下离开讲台。

**代理主席**(以英语发言): 我现在请柬埔寨王国副首相兼外交与国际合作部大臣贺南洪先生阁下发言。

**贺南洪先生**(柬埔寨)(以英语发言): 首先, 我与前面的发言者一样, 热烈祝贺利比亚人民社会主义民众国的阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生当选, 主持大会第六十四届会议。我确信, 在图里基先生这位谙熟联合国事务的行家得力的领导下, 大会将在共同关切的许多重要问题上取得重大进展。

我们还感谢尼加拉瓜的米格尔·德斯科托·布罗克曼先生成功主持大会第六十三届会议。

今天, 我们每个人都关切世界所面临的巨大挑战, 例如目前的全球经济和金融危机、气候变化、粮食和能源无保障、恐怖主义威胁和大规模毁灭性武器扩散威胁。我希望, 大会将在其审议过程中提出新的想法来应对这些全球挑战。

目前这场全球经济和金融危机无疑将作为一个里程碑式的世界经济崩溃实例载入史册。这场全球危机显然损害了千年发展目标。发达国家有更多的可能和资源来应对经济减缓问题, 但发展中国家所受影响最大, 其国民收入损失巨大, 而由于它们在很大程度上依赖的出口急剧减少、投资减少、失业率上升等, 它们的经济增长预计将急剧下降。

为帮助缓解这场经济和金融灾难对发展中国家的影响, 我们应尽力使多哈回合谈判回到顺利结束的轨道, 以便打破贸易壁垒, 改进市场准入、特别是农产品市场准入, 并减少农业补贴。

在这方面, 柬埔寨极为赞赏 20 国集团两天前在匹兹堡作出“使多哈回合在 2010 年成功结束”的承诺。同时, 应振兴《蒙特雷共识》, 以帮助发展中国家减贫和实现千年发展目标。

在这些可怕情形下, 我们热烈欢迎 20 国集团于 2009 年 4 月在伦敦为应对全球金融危机影响所作的承诺, 注资 500 亿美元供低收入国家支持社会保护、促进贸易和维持发展, 并在今后两三年内为社会保护再

提供 60 亿美元的减让性和灵活性资金, 包括通过投资于最贫穷国家的长期粮食保障。

今天, 世界上的每一个人都越来越关切气候变化问题。气候变化是人类面临的另一个非常严重的威胁。全球变暖引发越来越频繁的气旋、台风、极端的水灾和干旱。我们地球现在比任何时候都更面临越来越多的自然灾害。气候变化的影响不断加剧, 目前已在全球各地达到令人震惊的程度。北极夏季海冰不断缩小应当是对每个人发出的警报信号, 全球变暖正以危险的速度无情地向前推进。

据亚洲开发银行(亚行)预测, 东南亚将是受影响最严重的区域。东南亚易受气候变化影响, 在很大程度上是由于其低地国和漫长海岸线等地理因素。气候变化对东南亚农业的负面影响将严重损害水稻及其他农产品的产量, 因而将对粮食保障产生涟漪效应, 因为东南亚是世界最重要的水稻种植区之一。

据亚行估计, 气候变化造成的农业生产损失和其他损失总计将高达相当于该区域全区生产总值的 6.7%, 而全世界的损失比例估计为 2.6%。

从根本上讲, 柬埔寨是一个农业国家, 其 80% 以上人口的生计依靠农业。因此, 它非常易受与气候有关的灾害影响。由于充分意识到这一危险以及气候变化和全球变暖对世界各地人民福祉、生计和发展的严重后果, 自 2003 年以来, 柬埔寨一直承担着它对全球变暖问题的一份责任。

我们竭尽全力, 通过促进“清洁发展机制”项目和执行我们的《国家适应气候变化行动纲领》来执行《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》。

我们还在全国各地发起一场声势浩大的植树造林运动; 植树面积已超过 4.9 万公顷。我们还禁止出口木材。

在这方面, 柬埔寨热烈欢迎美国最近倡议与湄公河下游盆地国家协作互动, 同湄公河国家分享美国在气候变化、防洪及水资源管理方面的最佳做法和经验。与此同时, 湄公河国家和日本正在研究将来可持

续开发湄公河盆地潜力的办法，更尊重雄伟的湄公河的环境。

此外，柬埔寨赞扬八国集团最近在7月峰会上作出承诺，到2050年努力将截热污染减少80%。不过，既然气候变化随着时间的推移正在稳定演变，我们可以怀疑这一减少污染的保证能否跟上全球变暖的速度。温室气体80%来自工业化国家。我认为，这些国家应承担较大的责任，采取更严厉和紧迫的措施，减少这些致命气体的排放。

世界各国政府需要在短短3个多月的时间内精心拟订一项解决全球变暖问题的新条约。这将是一份对后代具有重要意义的历史性条约。12月份将在丹麦举行的哥本哈根联合国气候变化会议，可达成一项里程碑计划，真正减缓气候变化，促进全人类的安全。因此，柬埔寨认为，所有国家和各行为体都应同心协力，争取12月份在哥本哈根达成协议。国际社会有义务防止全球升温，以免为时过晚。这事关我们子孙千秋万代。

我现在谈谈粮食和能源安全这个话题。去年石油价格急剧上升，导致有些国家转而生产生物能源作物，以此作为替代能源，结果造成可耕地面积减少，而同时世界人口则与日俱增，对粮食的需求不断增加。上述这些现实情况联系起来看，突出表明，用全面办法解决地球上的粮食危机，具有重要意义。

我们现在面临的挑战，一方面是如何生产足够的粮食养活世界不断增长的人口，另一方面是如何采取对策，解决更需要使用清洁能源的问题，以拯救全球环境，制止在不断发展的气候变化。解决这两方面问题的办法，是找到一种在粮食作物和生物能源文化之间求取平衡的办法，并开发替代能源，以满足不断增长的需求。我们应该避免对能源问题采用任何短期的解决办法，因为从长远看，这会给全球粮食安全造成有害的后果。

最后，柬埔寨欢迎在意大利拉奎拉举行的八国集团会议的结果，会议承诺在今后三年内调动200亿美元，用于支持贫穷国家的农业生产。我们希望，这项承诺将变成具体和及时的行动。

与我已提及的各种严重的全球挑战并行的是，令人严重关切的政治和安全问题仍然存在。恐怖主义到处是威胁，而且造成无辜民众死亡。为了更有效地打击恐怖主义，我们必需在许多有关当局之间加强和密切合作，以打击此类危害人类的犯罪行为。此外，有些已具有生产核武器能力的国家尚未签署《不扩散核武器条约》（不扩散条约）。

大规模杀伤性武器的扩散，是又一个对人类的巨大和致命威胁。在这方面，柬埔寨高度重视美国总统奥巴马9月23日呼吁

“制止核武器扩散，寻求实现一个无核武器世界的目标”（A/64/PV.3）。

柬埔寨也热烈欢迎安全理事会在其9月24日首脑会议上表示的决心，“谋求一个人人都更加安全的世界”（安全理事会第1887(2009)号决议，序言部分第一段）。

在东南亚国家联盟（东盟）框架内，我们有《东南亚无核武器区条约》。为了确保世界该地区的和平与安全，这是保持东南亚无核武器的一份重要文书。它也是一个很好的建立信任机制。各国、特别是各核武器国家必需遵守该条约。近年来，东盟积极鼓励核武器国家加入该条约，但迄今没有具体结果或成效。在此，我们呼吁所有核武器国家与该条约展开更富有建设性的协作互动。

我现在说一说朝鲜半岛问题，我们都感到关切的是，朝鲜半岛紧张局势不断升级，这可能影响该地区的和平与安全。柬埔寨敦促有关各方保持最大限度的克制，重新恢复六方会谈和平谈判，以期早日实现朝鲜半岛无核化。我们应当呼吁朝鲜民主主义人民共和国铭记，六方会谈仍然是促进解决朝鲜半岛全盘问题的适当论坛。

我们在谈论对国际和平与安全的威胁时，还应该留意中东局势。必须打破以色列和巴勒斯坦冲突中永无休止的暴力循环。最紧迫的问题之一，是根据巴勒斯坦人民的正当权利和安全理事会各有关决议，实现巴勒斯坦问题全面、公正和可持续的解决。柬埔寨强烈敦促有关各方停止使用军事力量和暴力，以便通过建立一个巴勒斯坦国，秉持两国人民和平共处与密切合作的精神，同以色列国毗邻而居，实现和平、持久解决。

在结束发言之前，我想就联合国改革说几句话。多年来，几乎所有代表团都在大会上提出，要实现联合国改革，但在采取行动时，就出现利益冲突。我认为，联合国改革应该是有利于整个国际社会的和平、安全和发展，而不仅仅是服务于一个国家的特定利益。改革也应该超越联合国机构改组的范畴，以便联合国这一世界组织能够更积极地投身于重振其在世界事务中的首要作用。

**代理主席**（以英语发言）：我现在请牙买加副总理兼外交和外贸部部长、尊敬的肯尼思·鲍先生阁下发言。

**鲍先生**（牙买加）（以英语发言）：我和其他发言者一样，祝贺阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生就任大会第六十四届会议主席。我们相信，图里基先生外交经验丰富，将指导他的领导工作。而且他尽可放心，在他任职期间，牙买加将给予合作与支持。

我还要对米格尔·德斯科托·布罗克曼神父精力充沛，在大会第六十三届会议期间发挥显要领导作用表示牙买加的赞赏。我们也感谢秘书长潘基文老练地领导联合国。

我们现在开会正值一个关键时刻，世界面临着多重危机：全球金融和经济危机及粮食、能源和气候危机，再加上甲型(H1N1)流感大流行。发达国家或发展中国家无不受到影响。然而，最贫困和最脆弱的国家受影响最严重，而且应对能力也最弱。即使在许多主要经济体报告它们已经开始走出全球衰退的时候，大

多数发展中国家的前景依然暗淡。发展中国家看不到所谓经济复苏初现“绿芽”的早期迹象。对大多数国家而言，这次衰退的影响将是深切的，将是长期的，也将是痛苦的。颇有讽刺意味的是，发展中国家不是这次危机的罪人，而是这次危机的不幸受害者。

世界经济衰退的同步性，意味着衰退的影响见诸于几乎每个领域。资金和投资流入急剧下跌，出口疲软，商品价格低廉，官方发展援助大幅度减少。

这些影响在牙买加和整个加勒比共同体(加共体)地区均有表现。类似我们这样的国家，在出口需求下降，包括旅游业在内的服务业萎缩和国外汇款减少的情况下，现在面临如何以负责任和可持续的方式保护国内最脆弱公民的艰巨挑战。和大多数发展中国家一样，财政和金融压力迫使我国大幅度调整我们的支出方案。

令人痛苦的现实是，我们发展中世界减缓危机影响的余地和能力有限。我们既没有财政灵活性，也没有在我国实施大手笔刺激方案来有效应对动荡的政策空间。

经济滑坡的一大必然结果是产生还本付息和债务可持续性问题的。许多发展中国家可能已经处在债务危机的边缘，需要特别支持来帮助它们减弱全球危机的影响。

牙买加一贯支持努力援助得益于减免债务举措的重债穷国。但是，还有一类发展中国家同样面临债台高筑的负担，应得到特别考虑。我指的是重债中低收入国家，这些国家被忽视，是因为有人推定，凭这些国家的人均国内生产总值，不需要国际援助。这种方法继续掩盖我们易受外部冲击影响、贫困和对商品出口的依赖程度居高不下的现实。

牙买加特别关注重债中等收入国家的处境，它们受全球经济和金融危机沉重打击，但却不能得益于最不发达国家和重债穷国可获取的那种援助。牙买加现在的债务与国内生产总值比率高达125%，负担沉重。我们将同我们加共体的伙伴一道，继续主张设立一个

特别类型国家，即重债、脆弱、中等收入的小国。审查中等收入地位的确定标准，能有助于解决财政资源长期可获性问题。我们正在为这些标准的审查事宜开展游说。

危机的普遍性，使得协调国际行动势在必行。过去两天，20国集团领导人在匹兹堡举行其一年内的第三次会议，审查上次首脑会议各项承诺的执行情况，并筹划如何应对不利经济环境的影响。虽然我们珍视让先进的发展中国家参加20国集团会议，但我们认为，提供空间，听取更多类型的发展中国家、特别是最脆弱的发展中国家的心声，是至关重要的。我们关心的是，确保通过适当参加20国集团首脑会议，加共体区域弱小经济体和中等收入重债发展中国家的特殊需要得到处理。我们必须采取综合的办法，以精心拟订如此规模的这场重大危机所需要的那种共同战略。

与此同时，联合国必须在帮助管理危机的各种衍生问题方面发挥重要作用。联合国可在决策过程包容的基础上确保对话并促成协调对策。6月举行的联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响问题会议提供了一个有用的平台，不属于20国集团的发展中国家通过会议向国际社会阐明了它们感到关切的问题，并为寻求化解危机的办法出谋划策。

我们对各主要工业化国家领导人的坦率感到鼓舞，他们显然真诚地表示，他们致力于有效解决发展中国家感到关切的问题，以便帮助这些国家应对危机。我信感受到一种集体精神，希望通过这一新的势头能够消除各种障碍，产生具体和有针对性的结果。

全球金融系统相互关联和互相依存的性质是本次危机之所以严重和复杂的根本原由。本次危机的经验支持加强金融调控和监管，以解决全球金融体制系统性弱点，理由充分。

国际金融结构改革早该进行了。必须采取紧急措施，改革国际金融机构的管理架构，包括审查国际货

币基金组织为信贷附设的政策条件。我们感到失望的是，国际货币和金融体制改革还没有看得见的行动。

牙买加是一个依赖贸易的国家。因此，我们认同，迫切需要完成多哈回合谈判，以恢复全球贸易并有助于全球经济复苏。发展仍然必须是该议程的中心所在。我们在多哈发展回合的谈判，其任何结果都必须为我们的农民、生产商、出口商和消费者带来明确的利益。我们必须在这重要领域加倍努力并决心把国际贸易转化成为增长的引擎。

对发展中国家贸易援助计划的执行已经取得进展，我们必须在此基础上再接再厉。在提供技术和财政支助来帮助发展中国家提高贸易和生产能力方面，尚有未曾兑现的承诺。我们期待与我们的国际伙伴和援助与发展组织进一步协作，推进贸易援助计划，在加强发展中国家的供应方能力和基础设施方面更上一层楼，以便它们能够利用贸易机会和同全球经济的各种联系，在当前全球经济衰退的背景下，尤其如此。

决不可低估气候变化的威胁。迫切需要采取有效的全球行动，以减缓和适应气候变化，从而避免全球升温的灾难性后果。

9月21日举行的小岛屿国家联盟气候变化问题首脑会议和前些天在这里举行的气候变化问题首脑会议强调以下事实：现在是采取行动的时候了。若要缓解全球变暖，就必须大幅削减温室气体排放量，人们已就此达成广泛一致，这让我们倍受鼓舞。目前所需要的，是采取具体、果断行动的必要政治意愿，以便我们能够直接处理当前所面临的显而易见的危险。

牙买加是一个易受气候变化影响的小岛屿发展中国家，将于12月在哥本哈根举行的联合国气候变化问题会议取得圆满成功符合牙买加的切身利益。会议的成果应以公平和有区别的分担责任为基础。现在，有一点非常明确，即发达国家排放方对全球变暖负有历史责任，它们应在减少温室气体排放的过程中发挥主导作用。

其他主要排放方也应当在顾及自身发展需要的同时，在缓解气候变化方面发挥作用。为此，我们赞成缔结一个京都后框架，在该框架内，所有缔约方商定的承诺应坚持共同但有区别的责任原则和量力而为原则。另外，圆满成功还意味着必须就适应、缓解、能力建设、技术转让及提供财政资源以协助发展中国家应对气候变化等问题做出切实承诺。

我们认识到，国际一级的行动必须得到国家和区域各级紧急行动的补充。必须采取必要措施，把气候变化纳入更广泛的国家可持续发展规划之中。牙买加拥护该方针。

必须坚持把争取实现全面裁军和核不扩散(特别是在大规模毁灭性武器方面)作为一项共同目标。2010年不扩散核武器条约缔约国审议大会为继续致力于加强不扩散制度提供了一次机遇。

通过维持和平行动恢复和平和促进区域稳定是联合国为国际和平与安全做出贡献的核心。不过，正如我们所见，维和干预本身并不能取得我们所期望的可持续和平成果。2006年成立的建设和平委员会却能确保这方面的可持续性，并提高冲突后国家中人们的生活水平。因此，我们感到高兴的是，在我们设法支持摆脱冲突的国家所做的和平努力时，联合国已经制定了新的安排，使建设和平基金具有更大的灵活性。

在我们自己的区域内，牙买加仍然致力于我们姐妹国家海地的长期稳定、社会经济增长和发展。我们认识到，联合国海地稳定特派团(联海稳定团)在帮助营造确保海地人民今后可持续发展所需环境方面，发挥着重要作用。

我们必须加大努力，打击跨国有组织犯罪、贩毒及非法的小武器和弹药贸易，因为它们威胁到许多国家的法治和民主治理并助长国际恐怖主义的扩散。在区域一级，我们继续通过加共体内的联合协作和共同办法，来应对这些危及各国社会经济结构的安全挑战。

由传染病和潜在流行病如艾滋病毒/艾滋病和H1N1甲型流感的爆发所带来的挑战要求制定全球共同战略，以确保发达国家和发展中国家都能采取快速有效的应对行动。受全球经济危机的影响，预计发展中国家获得和支付基本药物的能力将有所削弱。不过，在这方面，预期发展中国家将有途径以低廉价格获得即将生产的H1N1甲型流感疫苗。

二十一世纪的第一个十年结束时我们遭遇无数挑战。这些挑战不受国界限制，无法通过各国的单独行动加以应对。只有开展国际合作和建立有效的伙伴关系，才能应对这些挑战。不过，也只有通过更大程度的多边主义，通过包括发达国家和发展中国家在内的所有国家的平等参与，才能实现这一点。

牙买加坚信，联合国是唯一一个有能力承担该包容性多边主义任务的组织。尽管联合国存在各种不足之处，但在大多数世人眼里，它仍然具有合理性。不过，以其当前的形式和结构，联合国是无法顺利完成此项任务的。必须对其进行改革，使其更能顾及所有会员国。

如果最具代表性的全球机构——大会——无法确保自己在本组织的中央决策机构的地位，多边主义就无法有效地发挥作用。如果安全理事会依旧是一个排他性俱乐部，无法代表联合国广大会员国的利益，多边主义也将无法运作。今年早些时候开始的政府间谈判应以就安理会的全面改革得出明确结论为目标。

主席为本届会议选定的主题恰当且及时。它使人想到了《宪章》的宗旨和原则，呼吁我们重申并加强我们的承诺，担负起促进发展、实现和平与安全及促进民族和谐的共同责任。正是秉持这种精神，我们期待着为跨大西洋奴隶贸易的受害者们建立一块永久纪念碑，以示敬意。它将成为我们消除歧视、社会不公平和偏见共同决心的永久性标志。

联合国必须显示出其作为世界上最重要的多国组织所具备的特有能力，以应对各种挑战，并满足穷人和最弱势群体的需要。因此，我们必须紧急纠正和

扭转不作为、惰性和冷漠的倾向，迄今为止，这种倾向已严重破坏了为执行发展议程而做出的各种努力。这符合《宪章》精神，也符合我们的共同远景，即实现世界各国公民的希望、愿望和期望。我们不敢辜负人们的这些期望，因为那将严重削弱联合国的公信力和相关性，在此危机时期尤为如此。

**代理主席** (以英语发言)：我现在请奥地利联邦欧洲与国际事务部长迈克尔·施平德莱格尔先生阁下发言。

**施平德莱格尔先生** (奥地利) (以英语发言)：这周的确极为不平凡：秘书长在气候变化问题上显示出了其领导能力；奥巴马总统提出新的政策，并向我们做出了有力说明；世界各地对那些举措做出了建设性的回应；安全理事会则召开具有历史意义的会议，承诺建设一个无核武器世界。我们一起见证了一些新奇、不同寻常的东西：一个多边主义真实复兴的真正机遇。

现在有一个良机，可以把联合国变成《宪章》中原先设想的那样的组织：不只是一个进行讨论的论坛，而且是一个采取行动的地方，是国际社会努力寻求应对共同挑战的共同解决办法的总协调中心。能否确保抓住这一历史性机遇，将取决于本组织的每一个成员。如果我们想要成功的话，合作就不仅仅是一种选择，而是一种不可缺少的必要条件。

我们必须共同建立一个基于可预测、公平的规范的世界，这些规范适用于每一个成员，无论大小和强弱。坚持法治和《宪章》的各项原则对于预防冲突、稳定以及可持续的长远发展是至关重要的。

一年前，会员国把 2009 年至 2010 年安全理事会席位委托给我。我们极为认真地履行了这一职责。

我们在安理会工作的重点之一是改进对武装冲突中平民的保护。尽管取得了重大进展，但武装冲突继续使世界许多地方的男人、妇女和儿童生活在水深火热之中。

奥地利一直与其他国家一起积极扩大监测和报告严重侵犯儿童权利的行为。奥地利完全支持安全理事会第 1820 (2008) 号决议和下周将通过的后续决议，作为国际社会对冲突局势中性暴力行为的果断回应。同时，奥地利极为重视妇女参与促进和平与安全的工作。妇女在世界各地的每一项和平进程中都必须享有发言权。

但许多挑战依然存在。在实地，特别是在安理会提供负有明确保护任务的维和行动的局面中，我们如何改进对平民的保护？我们怎样才能确保冲突各方更好地遵守国际人道主义法规定的义务——例如，允许充分享有获得人道主义援助的机会？因此，我们会利用我们在 11 月担任安全理事会主席的机会，确定具体措施以改进对平民的保护。为了做到这一点，我邀请所有伙伴和我一起参加 11 月 13 日的公开辩论会。我感到高兴的是，秘书长已同意与会。

近年来，一些维和特派团——例如联合国组织刚果民主共和国特派团——已获得安理会授权，确保为平民提供人身保护。

发挥为难民和国内流离失所者提供保护的作用，是奥地利决定派遣部队参加欧洲联盟和联合国在乍得和中非共和国的特派团的有力因素。奥地利还为联合国进行的分析在维和行动中执行这种保护任务的经验的研究做出了贡献。因此，我们希望参与改革联合国维持和平行动的全面工作。我们的目标应当是建立更为有效、资源更为充足的维和特派团，使其有能力以可信的、一致的方式执行任务。

为了实现可持续的和平、安全与发展，维持和平必须辅之以重建职能机构，尤其在司法和安全部门。在这方面，我们赞扬联合国毒品和犯罪问题办公室在打击腐败、有组织犯罪和贩毒方面所做的工作。

建设和平委员会是刚刚摆脱冲突的国家、捐助者和联合国特派团人员主要派遣国之间新形式的伙伴关系，以确保提供针对当地具体需要的支助。奥地利

致力于建设和平委员会的工作，并在最近加入了建设和平的成功模式——塞拉利昂国别组合。

只有当一个社会也处理其过去的问题时，可持续的和平才能实现。在国家一级建立有效的司法与和解机制，对于结束有罪不罚、确保受害者权利是至关重要的。这种努力可得到国际刑事机构，例如特设法庭和国际刑事法院的补充。

和平、安全与稳定是可持续发展的先决条件。消除极端贫困与饥饿仍然是国际社会面临的主要挑战之一。到 2015 年实现千年发展目标远远未确定。鉴于出现了全球金融危机，国际社会迫切需要加强努力。奥地利将为这种全球努力贡献自己的一份力量。

如果我们不能保护我们的地球，那么所有这些努力都将是徒劳的。气候变化是对人类的根本威胁，使贫困、饥饿、环境退化和不安全感加剧，从而严重威胁到千年发展目标的实现。将于 12 月在哥本哈根举行的联合国气候变化问题会议必须确定具体的行动，以便在相互信任和强有力的国际合作的基础上抑制气候变化。

气候与能源方面的措施也能够成为我们应对当前经济危机的一个重要组成部分。对于绿色技术和可持续的、担负得起的稳定的能源供应进行投资，将对经济和气候都有利。

本周早些时候举行的安全理事会关于核不扩散和裁军问题的首脑会议发表了一项有关无核武器世界的强烈呼吁。要想把这一设想变为现实，我们需要在几个方面取得进展。

奥地利与哥斯达黎加一起作为 2007 年促进全面禁止核试验条约生效会议联合主席，以及该进程过去两年的共同牵头国，为我们对使该条约更接近生效所作的贡献感到自豪。

作为日内瓦裁军谈判会议现任主席，奥地利正努力将最近出现的积极势头化为实质性进展，特别是在可核查的禁止生产裂变材料条约方面。

《不扩散核武器条约》必须得到加强。将于明年举行的该条约缔约国审查会议，将必须商定解决关键问题的一揽子措施和程序，但最重要的是需要建立信任和信心。

让我继续就常规裁军简短地谈三点。

首先，我呼吁所有国家做出努力，确保将于 12 月在哥伦比亚举行的渥太华禁雷公约第二次审查会议取得成功，尤其是确保改善对受害者的援助。

第二，我欢迎奥地利已于 4 月批准的《集束弹药公约》获得越来越多的支持。我们呼吁所有其他国家尽快签署和批准该公约。

第三，我们必须打击小武器和轻武器的非法扩散。制定一项武器贸易条约将是这方面迈出的重要一步。为希望快速展开谈判，奥地利将于明年 2 月在维也纳主办一次国际会议。

关于伊朗核计划，伊朗必须全面遵守安全理事会的所有相关决议，并且与国际原子能机构密切合作。伊朗政府最近增建一个铀浓缩设施的宣布令人感到气馁，加深了我们的担忧。

伊朗作为一个重要的区域行为者，有责任为该地区的和平与安全做出贡献。目前是伊朗与国际社会最后进行建设性对话的时刻了。因此，伊朗应该抓住它的国际合作伙伴提供的机会，参与诚恳和认真的谈判。本周的辩论清楚表明，世界不会接受一个拥有核武器的伊朗。

我还要强调指出，奥地利坚决不接受艾哈迈迪-内贾德总统在星期三的讲话中令人无法接受的言论。我们不接受指责联合国大会是一个不容忍、反犹太主义和充满种族仇恨的论坛的谩骂。

副主席格罗斯先生(比利时)主持会议。

关于中东，我们把本周奥巴马总统、内塔尼亚胡总理和阿巴斯主席之间的首脑会议看作是一个希望的象征。我们呼吁所有当事方排除剩下的障碍，早日重开谈判。

经过数十年的仇恨和暴力，现在应该坚定地向前迈进。以色列在安全与和平中存在的权利与巴勒斯坦人民建立自己国家的权利并不相互排斥。相反，二者都是达成全面和公正解决办法的关键要素。

奥地利将继续帮助未来的巴勒斯坦国建立经济基础和体制构架。奥地利还将在欧洲联盟的框架内，为促进一个有活力的和注重结果的和平进程尽一份力。

国际合作与对话是持久和平与发展的基础。只有通过紧密合作，我们才能成功解决当今全球化世界面临的许多挑战。因此，我们赞赏图里基主席的倡议，就是把对话的必要性作为本周辩论的一个主要议题。位于欧洲心脏并且有着各种文化、宗教和政治制度交汇的悠久历史的奥地利，作为联合国所在地之一的东道国，过去三十年来已经形成了采用建设性对话的做法。

我已将此作为我国外交政策的优先事项之一，把奥地利更坚定地作为推动和平和对话的平台。我们随时准备主办国际谈判和提供服务，正如我们最近为西撒哈拉问题非正式会议提供的服务一样。在将这星期发表的言论、想法和倡议转化为实际行动方面，可把奥地利算作一名合作伙伴。

**代理主席**（以法语发言）：我现在请阿拉伯联合酋长国外交部长谢赫·阿卜杜拉·本·扎耶德·阿勒纳哈扬阁下发言。

**谢赫·阿勒纳哈扬**（阿拉伯联合酋长国）（以阿拉伯语发言）：自大会上届会议以来，我们看到各种行动和事态发展对解决当今世界仍然面临的威胁和挑战的国际联合行动造成了负面影响，尤其是在安全、稳定和可持续发展领域。

这些后果超越国界的挑战最显著的影响包括国际金融危机、环境恶化、失业和贫困上升、传染病爆发、一些国家内部缺乏安全和稳定以及中东和平进程停滞不前。

阿拉伯联合酋长国希望借此机会表达我国对国际社会选择阿布扎比的马斯达市作为国际可再生能

源机构的所在地感到的骄傲。在这种情况下，我们重申我们的承诺，并准备给予充分合作，提供一切设施和技术资源，使这个国际机构获得成功。

我们希望强调，阿拉伯联合酋长国之所以对制定和平利用核能的方案感到兴趣，是因为我们希望满足自己未来不断增长的能源需要。通过与国际原子能机构以及其他负责任和有经验的国家合作，发展一种符合最高运作透明标准并同时符合核安全和安保及不扩散的最严格规定的和平核能模式，阿拉伯联合酋长国希望这为安全和有利地使用核能制定了新的方向。

阿拉伯联合酋长国承诺不进行铀浓缩和不在当地对燃料进行再处理是这一模式的最显著特征。这种模式得到强化的国际透明和合作机制的支持。

阿拉伯联合酋长国在本论坛再次对伊朗伊斯兰共和国自 1971 年以来持续占领阿拉伯联合酋长国的三个岛屿感到失望。这三个岛屿是：大通布岛、小通布岛和阿布穆萨岛。阿拉伯联合酋长国要求在主权完整的条件下归还这些岛屿，包括作为阿拉伯联合酋长国国家主权组成部分的地区水域、空域、大陆架及其专属经济区的主权。

阿拉伯联合酋长国还重申，伊朗政府在这些岛屿采取的所有军事和行政措施均属无效，没有法律效力，无论占领的时间可能持续多长。在这种背景下，我们呼吁国际社会敦促伊朗对阿拉伯联合酋长国和平的真诚的举措做出回应。这些举措得到了海湾合作理事会和阿拉伯国家联盟的支持，它们都要求公正解决这一问题。

这可以通过两个国家直接进行认真谈判，也可以按照《联合国宪章》及国际法的规定，将问题提交给国际法院。

我们还希望伊朗政府对这一敏感而重要的问题做出积极和公平的回应。这样的行动会加强睦邻关系和为阿拉伯海湾地区奠定建立信任措施的基础。

我们满意地注意到，外国军队逐渐从伊拉克撤出并且伊拉克政府的国家权力扩大行使到了全境。在这

种情况下，我们重申我们长期以来对伊拉克人民和政府的支持，尤其是我们支持伊拉克政府和人民努力快速重建其安全、立法和经济机构以及努力实现民族和解。

然而，我们对伊拉克正在恶化的安全和人道主义状况也深表关切。我们强烈谴责近来该兄弟般国家境内发生的恐怖主义爆炸。在此情况下，我们呼吁尊重伊拉克的领土完整、主权和独立，不干涉其内部事务。必须保护其阿拉伯和伊斯兰特性；我们谴责任何分裂或分割伊拉克国的企图。

阿拉伯联合酋长国对中东和平进程的现状表示失望，这一进程由于以色列继续侵略并占领巴勒斯坦和阿拉伯领土而恶化。这包括强加于特别是加沙的巴勒斯坦人民的严酷封锁，持续没收巴勒斯坦人民的土地、财产和家园，以及在被占领土上建造更多的定居点和修建隔离墙。所有这一切都是为了将被占领的东耶路撒冷犹太化，改变其阿拉伯特性，公然违反了国际法和具有国际合法性的各项决议。

阿拉伯联合酋长国欢迎美国总统巴拉克·奥巴马 9 月 23 日在大会堂表述的积极立场。我们认为他的发言(A/64/PV.3)为巴勒斯坦人和以色列政府之间的谈判奠定了坚实的基础。我们希望奥巴马先生将继续密切关注这一重要问题。

我们也欢迎欧洲联盟、四方的其它成员以及国际社会就巴勒斯坦被占领土内以色列定居点所阐述的审慎立场。但是，我们认为这些立场是不够的。为恢复与巴勒斯坦权力机构的认真谈判，需要付出更多的有效努力。

在此背景下，我们强调，在以土地换和平原则的基础上，根据《阿拉伯和平倡议》以及具有国际合法性的各项决议，实现中东公正、持久与全面的和平要求结束以色列对所有被占阿拉伯和巴勒斯坦领土的占领，建立一个独立的、以圣城为其首都的巴勒斯坦国。

阿拉伯联合酋长国将继续支持巴勒斯坦民族权力机构和巴勒斯坦人民，支持它们的正义事业。在此背景下，我们赞扬马哈茂德·阿巴斯主席阁下为恢复

其人民的合法权利、建立一个以圣城为其首都的巴勒斯坦国并实现那里的发展与和平所做的不懈努力。阿拉伯联合酋长国也支持当前旨在实现巴勒斯坦民族和解的各种努力，特别是姊妹般的阿拉伯埃及共和国所做的努力。

阿拉伯联合酋长国尤其重视非洲国家。根据《联合国千年宣言》(第 55/2 号决议)，它正加强与那些国家的合作及伙伴关系，并特别重视那些消除贫困的目标，确保南方国家最多的非洲在全球繁荣中分享到公正、公平的一份。阿拉伯联合酋长国重申其数十年来能源政策，其基础是在不受限制、免于政治或非政治障碍的情况下，保持其能源供应量及流动。

此外，阿拉伯联合酋长国长期以来一贯追求一种基于联合国原则与宗旨的外交政策，尤其是以和平方式解决国际争端，不干涉它国的内部事务以及保护国家主权。在此方面，我们申明将继续恪守“一个中国”的政策。

作为国际社会的一名积极成员，根据其人文价值观和国内原则，遵循有关国际公约的规定与设置，阿拉伯联合酋长国随时准备重申它致力于尊重人权的各项原则。去年 12 月，人权委员会在日内瓦通过对阿拉伯联合酋长国所做的普遍定期审议。

遵照阿拉伯联合酋长国的《宪法》、国家立法以及国际劳工组织的标准，阿拉伯联合酋长国高度重视移徙工人的情况并保障他们的充分权益。我国政府最近通过了一系列旨在加强多方面劳动保护的 policy 与措施。它通过被称作阿布扎比对话的方式——其目的是加强在各契约劳务阶段对工人的保护——采取步骤加强亚洲劳务输出国与劳务输入国之间的区域合作。阿拉伯联合酋长国还积极参与移徙与发展问题国际论坛，支持其活动及研究工作。该论坛是由 2006 年秋季大会会外举行的国际移徙与发展问题高级别对话发起的。

妇女与儿童问题在阿拉伯联合酋长国政府的国家优先事项中特别是教育、卫生、知识与人类发展方

面占据着重要位置。赋予妇女权力和关爱保护儿童是我们国家发展项目取得的重要成就。阿拉伯联合酋长国还通过基于平等和相互尊重的伙伴关系，努力打击各种形式的暴力、极端主义、犯罪、侵犯人权以及人口贩运并促进实现和平、稳定与可持续发展。

最后，我们希望我们对本届大会议程项目的审议将带来积极的成果，加强我们为建立一个更加公正、和平、宽容与发达的世界所做的共同努力。

**代理主席** (以法语发言)：我现在请比利时王国对外事务大臣 Yves Leterme 先生阁下发言。

**Leterme 先生** (比利时) (以法语发言)：没有人类，就没有任何造物；没有机构，万事都无法持久。欧洲联盟缔造者之一 Jean Monnet 所说的这些话仍是亘古不变的真理。安全、气候变化以及全球化的一些后果是我们每一个国家所面临的挑战。这就是为什么需要一种由联合国发挥核心作用的、全球办法。但是联合国必须赢取这一核心角色。正如巴拉克·奥巴马总统在此所说的 (见 A/64/PV. 3)，我们不能一方面抱怨美国的所谓单边行动，同时又指望它独自解决世界上的所有问题。

本此精神，我愿呼吁一种新的多边承诺，因为国际机构的改革对于提高其合法性、代表性和行动能力是至关重要的。没有人类，就没有任何造物；没有机构，万事都无法持久。从今往后，这些机构应该高效地工作，从联合国开始做起。至关重要的是要在安全理事会及大会职能的改革上迅速推进。

的确，我们自身行动的效率亟需提高。看一眼联合国的组织机构图，我们就会看到系统中不仅有重叠，而且也有缺失。这不符合对《联合国宪章》的承诺。作为创始会员国之一，比利时强烈呼吁联合国的管理与预算要更加严格和透明，以更好地利用其有限的资源。

除联合国系统不成体系外，另外两种趋势也显示，需要加强多边承诺。第一种趋势是，众多不同的区域和次区域组织几乎遍布世界各地。这种众多状态

确实增强了国际合作，但是区域和国际组织有时缺乏协调。因此更好的合作应能最佳地利用各方资源。

第二种趋势可用“不完美的多边主义”这几个字来概括。一些国家非正式地聚在一起，讨论国际问题，例如十分相关的经济和金融危机问题。尤其是一开始，这些非正式集团可能会加快多边国际组织的决策进程，但是它们无法取代这些组织本身，因为多边主义是不能排它性的。相反，它应该是包容各方和透明的。没有机构，万事都无法持久，但是如果没有灵感和人的意志，那么即便是组织最好的机构也无法运作。如果有人阻止其发挥作用，那么即便是组织最好的机构也是毫无力量的。

经济和金融危机受到人们的高度关注，这再正常不过了。这场危机对发展中国家的影响最为严重。现在比以往任何时候都更为重要的是，捐助国应实现其官方发展援助占国民生产总值 0.7% 的目标。比利时计划到 2010 年实现这一目标。

国与国之间的暴力和国内的暴力是最严重的国际混乱。在一些国家，暴力继续造成数百万人丧生、致残和被强奸。最严重的国际混乱体现为战争、国内冲突、族裔间争斗以及严厉镇压，使数百万人无法体面地生存。这是我们的首要挑战，因为没有和平与安全，就没有发展，更不用说可持续发展。没有和平与安全，就不可能有我们地球上财富公平分配。

正如《联合国教科文组织组织法》序言中所述，

“战争起源于人之思想，故务须于人之思想中筑起保卫和平之屏障。”

的确，预防冲突始于摒弃一切攻击人类、国家和社区尊严或国家生存权利的仇恨言论。我们时常目睹煽动仇恨而挑起的屠杀。大会堂或本组织内容不得这种言论，因为其首要使命正是通过建设性合作来促进和平与安全。

我们的多边机构要想高效运作，就需要采用相同基本方法的国家领导人和代表，这些方法基于每个人都享有独特尊严这一核心信念。国家主权意味着责

任。这就是为什么比利时全心全意地支持“保护责任”原则。这一原则要求各国政府保护其公民免遭种族灭绝罪、战争罪、族裔清洗以及危害人类罪的危害。顺便提一句，比利时要感谢潘基文秘书长提出了关于该议题的极佳报告(A/63/677)，并完全支持他在该领域的努力。

平民，尤其是妇女和儿童，常常是暴力以及难以形容的、令人无法接受的痛苦的首要受害者。的确，妇女占世界人口一半，但是我们常常忘记她们也应充分享有人权。在战争与暴力局势中，妇女由于遭受性暴力而常常成为双重受害者。因此，我国决心采取行动，打击性暴力和各种侵害儿童的暴力行为。

战争是由人，而非由武器造成的。尽管如此，必须将军备控制问题置于国际议程的优先位置。这就是为什么比利时欢迎有关不扩散和核裁军议题的安全理事会最高级别会议(S/PV. 6191)。该会议无疑是本周的一个亮点。我们认为，昨天通过的第 1887(2009)号决议对于一个没有大规模毁灭性武器的世界来说是一座里程碑。

然而，遗憾的是，从伊朗传来的最新消息似乎与此背道而驰。因此，我国赞同紧急呼吁伊朗和北朝鲜与国际社会合作，遵守与其相关的安全理事会决议。如果它们不这样做，它们就将受到国际社会的唾弃。

与此同时，防止大规模毁灭性武器扩散的斗争不应使我们忽视常规武器，因为目前这种武器造成了大量死亡。我在此特别指的是伤人员地雷。禁止这类武器的公约于 1999 年生效，比利时希望，定于 12 月初在哥伦比亚卡塔赫纳举行的审议大会将加强这一公约。关于该《公约》，比利时与泰国将领导援助受害者重返社会经济生活常设委员会。此外，比利时还不遗余力地推动缔结《集束弹药公约》。

人权的方方面面是比利时主要关切的问题。这就是为什么我国作为人权理事会成员发挥着积极作用。在这方面，我要感谢人权理事会成员赋予比利时主持

该重要机构工作的职责和荣誉。我认为，这种信任是对我们的承诺的一种认可。

最后，人权还关系到子孙后代的权利。我们并不拥有这个地球；我们只是从我们的孩子们那里借用它。今天，这一遗产比以往任何时候都更受到威胁，这就是为什么环境保护应成为我们共同关切的主要问题和优先事项。定于 2009 年底在哥本哈根举行的气候变化大会是一个不能浪费的机会。我们需要在会上做出具体和具有约束力的承诺。我认为，欧洲联盟于 2008 年底通过的一揽子雄心勃勃的措施已指明了方向。

没有人的投入，机构就不能运作。因此，对那些损害这些机构业绩的人应追究责任。这就是为什么比利时特别积极地参加了打击有罪不罚现象的斗争。国际法律秩序是必需的，但只有实行法治的各国捍卫它时，它才会发挥作用。因此，我重申需要采取共同立场，这些立场对于一个更安全、更公正和更繁荣的世界是至关重要的。用联合国前秘书长科菲·安南的话来说，

“没有发展，就没有长期安全。没有安全，也就没有发展。不尊重人权与法治，任何社会都不能保持长期安全或繁荣。”

为实现一种更加平等的全球化，加强国家和国际一级的法治比以往任何时候都更为重要。

我将以这些话来结束发言。和平与安全、可持续发展以及地球财富的公平分配是我们面临的根本的、全球性的挑战。为迎接这些挑战，我们需要牢固的国际机构，但是机构性多边主义是不够的。我们还需要多边主义思想，以及推进它的有信念的男男女女。

这种意志、信念和抱负促使我国、联合国创始会员国，推举我们的同胞、比利时前外交事务大臣、前欧盟发展和人道主义援助事务专员路易·米歇尔为大会第六十五届会议主席候选人。我们相信，他的信念与奉献精神的力量将把我们进一步团结在一起。的确，只有当在此发言的各位都为一种对人权、和平与

发展的共同愿景所鼓舞的时候，我们的机构才能够实现我们所需要的：集体的成果而非个体成就。

**代理主席**（以法语发言）：我现在请印度外交部长克里希纳先生阁下发言。

**克里希纳先生**（印度）（以英语发言）：我祝贺图里基先生担任大会第六十四届会议主席。我国代表团向他保证，在他领导大会工作期间将给予他最充分的合作，因为大会体现了我们地球上所有各国人民对和平与发展的希望、期盼和共同愿景。

到明年大会本届会议结束时，联合国就已经存在了 65 年。过去的这几十年中，世界发生了根本性的变化。相互的关联决定了我们全球的状况，我们集体面临的挑战确实是全球性的挑战。正如我们意识到的那样，解决这些挑战需要我们采取全球性的手段和解决办法。在世界某地发生的事情会影响到其它区域。鉴于这些迅速发生的变化及其深刻多样的影响，我们必须更加深入地思考，联合国和其它全球治理架构是否符合有效应对我们所有人所面临的这些挑战。

令人关切的是，即使存在了六十多年之后，我们的国际治理架构仍然没有包容性，也不具备参与性。结果是，这些架构和机构没有跟上当代国际事务的性质、强度与深度的变化，也没有与时俱进。因此，问题在于：这些机构能否充分或令人满意地处理这些挑战？全球治理架构的改革与重组是我们时代的迫切需要，是包括小岛屿国家和非洲在内的发展中世界的心声，同时对于我们以真正参与和全球性的方法来应对全球性挑战具有首要和核心的意义。

我们毋须放眼远方就能发现这些挑战。当前的经济和金融混乱并非始于发展中世界，但却对发展中国家的影响最深。增长放缓，许多国家步入衰退。应对这一挑战的国际对策不仅必须包含已采取的刺激经济的措施，更重要的是要找到重塑当前国际治理系统的办法。该系统未能解决此次严峻的金融和经济危机。

掩盖当前全球金融和经济架构的这种结构性不足将置世界上绝大多数人们的未来于危险之中，并预示着将来会有更大困难。面临当前的经济和金融危机，在缓解贫穷、减少饥饿、扫盲和消除疾病方面千辛万苦取得的成果正在流失。千年发展目标的实现也受到严重威胁。在这种已经很很不利的情况下，保护主义政策更将加剧许多国家面临的恶劣形势。

迫切需要的是联合国采取一致行动，整体应对这些挑战。印度积极参与了 20 国集团和其它进程，它一贯强调，任何应对危机的全球性对策中，发展中国家都必须受到优先考虑。六月份召开的联合国金融和经济危机会议恰逢其时，为集体寻求应对危机的办法与手段提供了一个有益平台。我们现在希望在本届大会期间尽早实施该会议商定的后续措施。

联合国处于多边主义与国际合作的中心。本组织提供了平台，让世界各国在平等的基础上就彼此关切的全球性问题阐述观点并作出承诺。因此，《联合国宪章》以“我联合国人民”这样鼓舞人心的字眼开篇就不奇怪了。本组织各方面工作呈现的包容性以及集体行动是《宪章》的核心理念。这一愿景必须成为我们的指针以及我们所有工作的指导原则。印度致力于与各会员国共同合作，使联合国更加贴切有效和符合当代现实状况。

改革联合国是一件最为优先的事项。2005 年世界首脑会议已经过去 4 年了，尽管出现了更新和更加全球性的危机和问题，但改革却没有取得太多进展。在面对这些挑战之时，我们不应让缓慢的行动削弱联合国组织。相反，我们必须行动一致，使其更加强有力和能够作出有效的反应。

对《宪章》三个要素——和平与安全、发展和人权——的改革需要我们共同关注。大会必须全面加以振兴，它作为全球审议工作的核心的作用也必须得到加强。经济及社会理事会必须成为发展的支撑点。大家必须承认，安全理事会必须得到加强，并通过扩大常任理事国和非常任理事国的组成，使其更具代表性。过去 6 个月举行的政府间谈判已经明确确认，绝

大多数会员国都认为安全理事会的两类组成成员都需要加以扩大。

气候变化是我们今天面临的最严峻的全球性挑战之一。发展中国家承受了其中不成比例的不利影响，即使这不是它们造成的。印度认识到气候变化造成的严重威胁，它参与了根据联合国气候变化框架公约正在进行的谈判，其中包括在即将举行的哥本哈根会议进行的谈判。印度将致力于达成一项成果，其中承认发展中国家的发展需要，并且基于共同但有区别的责任原则和各自的能力。

我们还必须摆脱只集中注意缓解问题的情况，应确保关注对发展中国家至关重要的适应问题。我们与联合国合作，将于 2009 年 10 月 22 日和 23 日举办一次关于“气候变化：技术发展与转让”的高级别全球会议。此次会议的目的是协助制定气候变化减缓和适应范围的技术路线图，以支持气候变化框架公约进程。

对发展中国家必须给予金融、技术和能力建设资源的支持，使它们能够面对调整的巨大挑战。需要作出特别努力以便制定方案，解决小岛屿国家和最脆弱国家的迫切需要。

减缓贫穷和生计安全是印度主要关注之事。为此，加速经济增长和实现能源保障是重要的驱动力。在实现我们的发展目标上，印度已成功地大幅度降低对能源需求的强度。印度将继续致力于此。

印度认识到，化石燃料市场价格不断波动，它与气候变化的威胁一起已使所有可再生能源和清洁能源——包括核能——的发展成为当务之急。在这方面，国际进行民用核合作至为重要。

印度还独自采取了一些举措解决气候变化问题。我们已经制定了全面政策和立法框架以及拟定了有 8 个独立国家任务的气候变化国家行动计划。前所未有的造林活动已经展开，而今年的林业预算已经增加一倍，到达了 13 亿美元。这一增长将每年持续维持。总理理事会已经批准提高能源效率和太阳能的国家

任务，为此制定了雄心勃勃的目标。我们支持和促进大型研究，以评估与气候变化有关的各个方面。

印度将核裁军的目标置于最高优先地位。我国还有无可挑剔的不扩散记录。我们欣见重新对实现无核武器的世界展开全球辩论。这符合印度的长期以及作为国际社会的最高优先事项之一的核裁军的一贯主张。我们已经在联合国提出关于核裁军问题的一些建议，包括在 2006 年提出一份工作文件，指出达成裁军和不扩散问题的新的共识的要素。

去年，在大会第六十三届会议上，根据印度 1988 年拉吉夫·甘地行动计划长期作出的承诺，印度重申它的建议，即召开一次关于禁止核武器的生产、发展、储存和使用并在一定时限内彻底消除核武器的核武器会议。国际核秩序不能具有歧视性。此外，各国必须履行它们承担的义务。印度再次以感情和以承诺重申这项建议。

我们将继续与主要国家加强进行这项辩论，希望更多的国际理解有利于作出进行核裁军的坚定承诺。正是本着这种精神，我们支持在今年 5 月举行的裁军谈判会议通过一项工作方案，其中包括关于拟定《裂变材料禁产条约》(禁产条约)的工作方案。这符合印度在裁军谈判会议与其他国家共同缔结一项非歧视性、经过多边谈判和可进行国际核查的禁产条约的立场，只要它与印度的国家安全利益一致。我们仍然信守自愿的、单方面暂停进行核试验的承诺。

印度致力于维护国际和平与安全。过去 50 年来，我们提供了 10 多万名维和人员，并在此期间遭受了重大伤亡。加强提供给维和行动的规范基础和让主要部队派遣国拥有更大的发言权将会使维持和平行动更加有效。

和平、安全、稳定和相邻各国的福利都对印度至为重要。在斯里兰卡有了一个新的开端；在尼泊尔，加强和平进程是我们的共同利益；在阿富汗，国际社会必须继续深入参与并支持它的发展努力和维持和

平与稳定。印度致力于建立睦邻友好关系，并通过和平对话，解决与巴基斯坦所有悬而未决的问题。

2008年11月26日对孟买无辜百姓发动的野蛮恐怖袭击提醒了我们恐怖主义每日都对所有国家进行恶毒恫吓。不可能有任何理由为这种愚蠢的恐怖行为辩解。我们有共同的责任和义务携手合作，务使恐怖分子和这种罪行的组织者、肇事者和支持者受到法律制裁。

为了加强打击恐怖主义的国际法律框架，印度提出了一项关于打击国际恐怖主义的全面公约。对公约草案的讨论已经持续了太久时间。现在是使这项公约得到最后通过的时刻。印度真诚呼吁所有国家在未来数周作出认真的努力，以便对案文达成共识。

最后，我愿重申，印度坚定承诺致力于联合国的工作。英迪拉·甘地总理41年前在大会曾发言指出：

“联合国是世界和平的受托人，它代表人类的希望。它的存在给出了信心，确认真理可无所畏惧地呈现在世人面前。大会和联合国各机构应尽其所能，维系这些希望和促进和平事业”。

(A/PV.1693, 第150段)

这些话所揭示的真理和信念比以往任何时候都更有意义。

**代理主席**(以法语发言)：我现在请保加利亚共和国外交部长鲁米亚娜·叶列娃夫人阁下发言。

**叶列娃夫人**(保加利亚)：我非常荣幸代表保加利亚共和国向各位发言。我谨转达我国代表团祝贺阿里·图里基先生担任大会第六十四届会议主席，并祝愿他在今后几个月中取得成功。

我们也感谢米格尔·德斯科托·布罗克曼先生在上届会议期间展示的领导和提供的指导。我还要感谢秘书长潘基文为促进联合国及其价值作出的坚定努力。

保加利亚完全赞同瑞典首相弗雷德里克·赖因费尔特先生以欧洲联盟的名义所作的发言。

此外，保加利亚欣见伊琳娜·博科娃大使被选任为教科文组织新总干事。我们感谢所有会员国对我们的候选人所给予的信任。保加利亚对联合国系统有这样高级别的我国代表感到非常自豪。保加利亚还希望向大会保证，我国政府将继续竭尽所能，促进教科文组织的政策和理想。

保加利亚作为欧洲联盟(欧盟)的成员国，力行多边主义的精神，因此，它完全支持为加强联合国的能力作出的努力，以便它对全球挑战作出有效的国际应对。

目前需要我们关注的最紧迫问题无疑是全球经济和金融危机以及气候变化产生的负面影响。有鉴于此，我们特别赞赏秘书长采取主动，于9月22日召开联合国气候变化首脑会议。此外，我要指出，我们支持法国总统在本次一般性辩论中的讲话。确实时间不多了，如果我们要在哥本哈根达成协议，就必须及时采取行动。

在全球化的二十一世纪世界中，我国坚决重申它信守有效的多边主义原则。这项原则以国际法、《联合国宪章》和联合国系统为基础，并把人和人的安全、权利和尊严置于国际政治的核心。

保加利亚认为，东南欧和黑海地区的合作是它外交政策的优先事项。保加利亚处于一个特别的地理十字路口，它有独特的地位能对这些区域各项复杂、迫切的问题进行评估。保加利亚连同欧盟和北约内我们的合作伙伴，正积极与其近邻各国进行合作。

保加利亚强烈申明，区域合作是西巴尔干各国融入欧洲一体化的组成部分。它有助于加强信任、稳定、安全和对该地区欧洲标准的肯定。为此，保加利亚将继续作出努力，致力于打击和防止使用可能在不同族裔、民族、宗教或社会背景的群体之间造成恐惧和紧张关系的仇恨言论。

因此，我们呼吁在西巴尔干各国全面遵守人权和基本自由。在这种背景下，保加利亚认为，建立一个稳定、和平、民主和多族裔的科索沃并与其邻国和平

相处是西巴尔干各国和整个欧洲安全架构的首要之务。

保加利亚特别关注黑海地区的长期和平发展。尽管该地区各国开展了积极合作，但很大一部分潜力迄今尚未得到充分发挥。有鉴于此，必须指出，南高加索仍是保加利亚关切的一个地区。我们呼吁有关各方克服他们之间的分歧并展开对话，以确保整个高加索的和平与繁荣发展。

今天，我们的任务不仅是要应对挑战，而且要抓住黑海地区提供的机会。保加利亚认为，欧洲睦邻政策所包含的重视东欧地区的内容，解决了所有伙伴的需要和优先要求。我们看到了在运输、贸易、能源、环境保护和边界安全等重要领域启动项目的机会。我国是黑海协同增效倡议的主要支持者之一，该倡议是欧洲联盟与广大黑海地区国家开展合作的包容性平台。保加利亚将努力促进这些政策取得成功，特别是通过它即将担任黑海经济合作组织主席的职务来这样做。

此外，保加利亚愿感谢美国和我们在欧洲联盟的伙伴在巴尔干和黑海地区发挥建设性作用。我们感谢他们的建议和支持，我们非常期待着进一步深化和加强我们的合作。

遗憾的是，全球安全不断遭遇的严重危险和挑战为数不少。我们深信必须加强努力，以便在国际裁军、军备控制和扩散大规模毁灭性武器领域取得进展。在这方面，全面、普遍地执行《不扩散条约》制度的必要性仍至关重要。我国致力于支持 2010 年不扩散条约审议大会取得圆满成功。

我们对伊朗核问题最近出现的事态转折深感关切。在这方面，我们强烈呼吁伊朗当局遵守安全理事会有关决议，全力配合国际原子能机构的工作。保加利亚希望，伊朗将在 10 月初与安全理事会五个常任理事国和德国(五常加一)举行的谈判，将能够重启对伊朗核计划的讨论，并为今年 12 月前达成全面解决方案铺平道路。

保加利亚确认其关于必须进一步改革联合国主要机构的立场。我们认为应加强联合国系统的透明度和有效性。此外，我们只需回顾一下会员国和国际社会在二十一世纪面临的巨大挑战，就可以看到改革联合国的必要了。

安全理事会改革肯定应当是联合国任何改革的核心内容。我们愿重申我们的立场，那就是安理会两类成员都必需扩大。此外，我们认为应至少再分配给东欧国家区域集团一个非常任理事国席位。

保加利亚深知，必需为克服现有冲突开展国际外交。因此，我们欢迎欧洲联盟作为调解方在世界各地很多冲突地区发挥的积极作用。此类地区之一是中东。保加利亚坚定支持中东和平进程四方成员的努力，认为重建以色列代表团与巴勒斯坦代表团的直接对话至关重要。保加利亚坚定支持欧洲联盟在这方面的立场，并强调只有以色列人民和巴勒斯坦人民能够和平地毗邻生活，各自拥有自己的主权国家并相互承认，才能实现全面、持久和平。

联合国在欧洲联盟支持下大有潜力成为和平与稳定力量的另一个地区是阿富汗。保加利亚认为，总的来说，应当在阿富汗采取更全面、协调的做法。有鉴于此，保加利亚政府感谢欧洲联盟主席国瑞典编写蓝皮书，列举欧洲联盟在阿富汗开展的所有工作，目的在于帮助改进实地协调。

保加利亚与我们的欧洲联盟伙伴一起，坚决致力于人权事业。因此，保加利亚将继续明确谴责酷刑、奴役、性凌虐和切割女性生殖器等侵犯人权的行。此外，有鉴于此，我们支持欧洲联盟主席国瑞典发出的呼吁，即加强妇女赋权和促进两性平等。另外，我们赞赏秘书长 2009 年 1 月提交的题为“履行保护责任”的报告(A/63/677)，认为它是一份重要而及时的文件。我们表示很有兴趣进一步讨论和审议该理念。我们希望，随着第 63/308 号决议的通过，该理念将得到落实。

在过去的一年中，世界经历了与全球经济和金融危机有关的多重挑战。这场危机对我们经济几乎所有部门都产生了巨大影响。保加利亚坚信，我们只有通过所有有关行为者的共同努力，才能克服危机。我们都在同一条船上，都必须确保汲取和铭记过去错误的教训。为此，我们呼吁进一步加强发展中国家与发达国家的合作。应向发展中国家提供更多支持，以免全球贫困和饥饿现象进一步加剧。更广泛地说，我们对全球衰退可能导致官方发展援助总体水平下降更感关切。因此，必须更加重视 2005 年《援助实效问题巴黎宣言》和 2008 年《阿克拉行动纲领》提出的结论。此外，虽然我们深知我们财政拮据，但保加利亚作为一个最近才摆脱接受外援的国家，承诺履行自己的国际责任，决心成为一支促进和平与稳定的力量。

确实，联合国实现和平、稳定与发展的努力取得了令人印象深刻的成就。同样确实的是，今年和今后几年可以而且应当取得多得多的成就。不过，归根到底，联合国的成就取决于我们会员国愿意做什么。我们对我们的未来负有共同责任。只有通过开放和开诚布公的合作，我们才能成功克服前面的挑战。

因此，让我们共同努力，毫不含糊地表明我们的善意、灵活性和承诺，使大会第六十四届会议真正取得成功。

**代理主席** (以法语发言)：我现在请冰岛外交和外贸部长俄苏尔·斯卡夫埃丁松阁下发言。

**斯卡夫埃丁松先生** (冰岛) (以英语发言)：第一次向大会发表讲话，我的确感到荣幸。我愿首先祝贺阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生阁下当选为大会第六十四届会议主席，我向他保证，冰岛代表团全力支持他处理摆在我们大家面前的艰巨工作。

就在一年前的这个周末，我国冰岛从全球金融风暴一开始就陷入其中。这场金融风暴横扫冰岛几乎整个银行系统，使我国遭遇了记忆中最严重的经济挫折。冰岛是第一个受到金融家贪婪无度之害的国家。这些金融家滥用规则，遵守可疑的伦理道德，将其钱

财藏在逃税乐园，采用不负责任的巨额奖金制度，引起了不顾后果的、空前严重的冒险行为。

在冰岛，这些应负责任者在身后留下了一片焦土。我国公民感到彷徨，充满悲伤和愤怒，因为可能马上就要破产以及失去住房和工作而遭受重创。不过，我可以告诉大会，冰岛正渡过难关，不仅是因为我国公民的辛勤劳动，而且也因为我们有了可以依靠的朋友。我们的北欧大家庭没有抛弃我们。波罗的海国家给了我们大力道义支持。我愿特别提及波兰、该国在我们完全没有提出要求的情况下慷慨地向我们伸出援手，我们将永远不会忘记这一点。

国际货币基金向我们提出了一项稳定方案，该方案总的来说仍处于正轨。不过，我必须借此机会表示，冰岛对无关的双边争端致使该方案无法得到全面执行深感不满。我还愿提到，我们加入欧洲联盟的申请受到了欧洲邻国的热情接受，我对此十分感谢。因此，我可以站在大会面前满怀信心地表示，尽管我们经历了困难时期，但金融风暴已在冰岛开始消退。这是因为冰岛人民具有抗压力并付出了辛勤努力，也是因为你们国际社会在我们最需要的时候给予了我们十分重要的支持。

这就是突出的一点。在全球化世界里，我们必须以全球方式共同克服问题。我们需要一起打击导致国际衰退的腐败现象；我们必须一起努力确保不允许金融寡头再次用人命搞投机；我们必须一起努力消除逃税乐园，我们还必须携手制定健全的全球监管框架。世界必须本着联合国的精神并在联合国制定的框架内共同应对衰退。

本周早些时候，我有幸参加了气候变化高级别首脑会议。当我听到基里巴斯总统描述他的国家所处的困境，也就是基里巴斯完全有可能被从地球表面抹掉，而发生这种情况的责任完全不在于它自己时，我颇有感触。这是因为全世界都面临着气候剧变的情况。基里巴斯总统要求的只有一样东西，地球上每个人和每个国家确实理应得到的东西，他要的是公道。

我认为给基里巴斯人民、南太平洋和其它地区国家人民及其子孙后代讨回公道的最好办法是，我们一起尽力在哥本哈根就一项具有法律约束力的、切中问题要害的协议作出决定。我还认为，说服怀疑论者采取这一步骤的最好办法是，凸显我们所有的成功事例。我们必须向怀疑论者表明，我们的目标是现实的，是可以实现的。

我提醒大会，在一般性辩论开始时，我们听到卢拉总统介绍了巴西在可持续利用能源方面的成功事例。请允许我借此机会讲述一下冰岛在这方面的成功事例。一代人以前，我们和世界上其它任何国家一样依赖进口矿物燃料。今天，一代人之后，可再生能源满足了我们 80% 的能源需求。我国全部供暖和供电 100% 是由可再生能源提供的。我们所做的事情就是利用我们没有意识到的、就在我们脚下和眼前的河流宝藏——我们利用的是水能和地热能。我认为我们做到的事情其他人也能够做到。

我要特别重点谈谈地热能源的潜力被严重低估的问题。非洲大裂谷很多国家具有着同冰岛相似的潜力。在东南亚，我们具有世界上最大的地热能源潜力，拉丁美洲也具有相当大的潜力。这些国家中有很多可以借鉴冰岛等国拥有的地热知识，实现向清洁能源的真正转变；一些国家甚至可以在能源方面实现自给自足。不过，当然和任何时候一样，我们需要的是资金。我们真正需要的是一个全球气候基金，向发展中国家转让可再生技术，以使它们能够以可持续、可再生方式继续增长。我们冰岛所拥有的知识专长是现成的，我愿补充说，尽管我们目前财政困难，但我们确保了冰岛的联合国大学地热培训方案象过去 25 年来一样仍然开放并拥有充分资金。

气候变化也对北极产生了巨大影响。因此，冰岛作为唯一完全位于北极区内的国家，将北极定为其外交政策的一个主要方面。科学告诉我们，我们也可以在新闻中看到，北冰洋很大一部分很快有可能在夏末出现无冰情况。这是我们有生以来从未遇到过的情况，它既会带来好消息也会带来坏消息。如果很快就

发生这种情况，这将为经由北冰洋的太平洋与大西洋之间的运输打开一条通道，从而给贸易带来很多好处。

无论好坏，它都将有利于获得北极地区极其重要的资源。

然而，在这个问题上，我们必须谨慎从事。北极地区还拥有世界上最脆弱的生态系统。在北极地区脆弱的环境及其资源的利用之间达致适当的平衡将是实实在在的挑战。我们冰岛认为，必须通过北极理事会以区域的方式应对这些挑战，任何领土要求——我们看到新闻里已经出现这种要求——都应该在《联合国海洋法公约》的基础上加以解决。

气候变化还可能给全世界的鱼类种群带来重大的不利影响。各位代表知道得比我更清楚，有十多亿人，其中 95% 都生活在发展中国家，依靠鱼类获得蛋白质来源。众所周知，冰岛历来在可持续利用鱼类种群方面的记录无懈可击。在这方面，如同在地热方面的情况一样，我们还愿意和希望与各国共同分享我们所拥有的技术专门知识。在这方面，我很高兴地说，尽管冰岛目前面临财政困难，但我们保证了联合国大学在冰岛的渔业培训方案获得充分的资金。会员国都可以参加这一方案，我欢迎会员国接受我们的提议。

在本周，我听到很多发言者对联合国提出了批评，但我想借我第一次在大会发言的机会，对联合国的工作表示赞扬。在很多领域里，联合国都在非常困难的情况下取得了很好的业绩。我要从很多实例中特别举出两个例子来证明我的观点。

我国和我国政府一向坚定支持妇女权利。我们尤其非常重视关于妇女权利的安全理事会第 1325 (2000) 号决议，即妇女参加受战争蹂躏地区的和平进程并在其中扮演积极角色的权利。我谨提请大会注意，明年将是第 1325 (2000) 号决定通过十周年，并借此机会敦促联合国积极地利用十周年来促进妇女在全世界作为维和者的作用。我还要补充的是，在这种背景下，大会一致决定建立一个由一名特别副秘书长领导的

性别问题综合实体(第 63/311 号决议)也是非常有帮助的。我们感谢所有代表支持这些重要步骤,并敦促秘书长尽快就这一问题取得进展。

我要提及的另一个我要表示感谢的缘由是,安全理事会本周早些时候一致通过的决定,呼吁全球努力阻止核武器的扩散和促进裁军(安全理事会第 1887(2009)号决议)。我还记得,1986 年,在我还是雷克雅未克的一名非常年轻编辑时,里根总统和戈尔巴乔夫总书记来到冰岛首都。那一次历史性的会面的确代表了冷战的结束。我永远不会忘记,当时我有生以来第一次觉得一个没有核梦魇的世界变成了一个可以实现的目标。我们必须大力推进这一目标。就在 15 分钟之前,我听到印度外长指出,印度政府的最宏大目标之一就是支持这种发展。尽管冰岛国家比印度小一些,但冰岛也同样支持这项目标。我们的确必须尽一切可能追求达成这一目标,我感谢联合国提供了实现这项目标的框架。

对大会中像我这样的新手来说,头几天还遇到其他令人愉快的事。让我感到鼓舞的是,巴拉克·奥巴马总统勇敢地阐述了他对在两国解决方案和停止一切定居点的基础上达成中东和平协议的想法。我认为,他的这一有力声明带来了新的政治势头,我们聚集这里的各国代表和全世界各国政府都不应让这一势头失去动力。

总之,我谈了我国的财政困难,但我也谈到我们正在渡过难关,这不仅仅只是因为征求了国际社会的意见和得到了国际社会的支持。当然,冰岛是个小国,但我也说过,即便我们是小国,我们也会作出很多有助于解决世界今天共同所面临的某些问题的贡献。例如,我们在地热方面的专门知识对于解决气候危机可能具有重大意义,我们在可持续渔捞方面的经验能够大大有助于避免鱼类种群的枯竭。我们在北极地区的地缘政治处境以及我们伴随着它的危险和美丽所走过的一千多年,对于在北极地区脆弱的生态系统和北极资源的利用之间达致适当的平衡而言,具有重要的作用。

各位朋友,危机的确摧毁了冰岛的金融资产,但冰岛的真正资产——自然资源、人力资本和社会福利——仍然完好无损。正因为如此,我还要满怀信心地说,尽管冰岛在全球金融危机中第一个蒙受其害,但它现在已经开始走在复苏的道路上。

**代理主席(以法语发言):**我现在请白俄罗斯共和国外交部长谢尔盖·马丁诺夫先生阁下发言。

**马丁诺夫先生(白俄罗斯)(以俄语发言):**这个大会堂实际上是整个世界的情况室。在我看来,我们多年来已经在这个大会堂共同理解和知道了应该做什么。当前主要的事情是商定如何做。我们都需要一个有效的工具。

当前,在如何以及利用哪种工具实现我们的目标方面,我们很有希望已经接近达成共同的理解。国际社会要经历一系列多重危机和克服新的多元化威胁,我们就必须拥有一种合作伙伴关系的政策。现代国际关系日益建筑在横向网络的基础上,这种网络包括当今世界上所有相关和建设性的利益攸关方——各个国家、国际组织、民间社会和私营部门。合作伙伴关系是一种交往机制,在多元化和相互矛盾的世界,除了这一机制,再也没有其他合理的选择了。

能够给人带来希望,让人相信这种做法是一种切实的手段的具体政治因素是正在形成的思想交会——这种交会涉及各大洲的不同势力。这种交会认为,在合作伙伴关系中,有能够将锁链展开的环节。为了说明这一点,我要拿两年前白俄罗斯在这一讲台上提出的呼吁为例。白俄罗斯呼吁将基于对立和对抗的制度变成基于交往和合作伙伴关系的国际新制度(见 A/62/PV. 11)。一年前,秘书长在宣布大会第六十三届会议开幕时指出,

“如果没有与其它国家的伙伴关系,各国就无法保护其自身利益,或增进其人民福祉。”  
(A/63/PV. 5, 第 1 页)

今年,美国宣布准备“建立合作伙伴关系,解决任何一个国家都无法单独解决的问题。”欧洲联盟也在大

会上提出了同样的合作与伙伴关系的信息。俄罗斯总统在这一讲台上谈到了生活本身所决定的“团结一致”的集体议程”(A/64/PV.4)。

经过长期停顿之后，国际社会似乎又开始从安全、伙伴关系和发展的同样思路考虑问题，世界政治领导人开始使用同一语言——常识的语言。

世界上最大的20个经济体群策群力，带领世界摆脱全球经济危机，这种努力就是原则上愿意选择伙伴关系的道路的一个重要证明。在这方面，我们欢迎一些区域经济和ación国家集团最近举行的会议。较为不利的情况是，应该指出的是，已达成的协议的某些方面仍然有待各方的落实，例如，拒绝接受和消除国际贸易中的保护主义措施。应该指出的是，20国集团的形式——更不用说8国集团——过于狭窄，无法被看成是有代表性的伙伴关系。在这方面，让具有较大潜力的区域经济集团——例如我们区域的欧亚经济共同体——加入进来，会让这种形式更具代表性。

我们还认为，正如最近在埃及举行的不结盟运动首脑会议上讨论到的，不结盟运动和其他主要权力中心之间具有很大的进行对话和建立合作伙伴关系的潜力。毕竟，不结盟运动今天代表着一种重要的国际因素。不结盟运动的成员对国际安全作出了实实在在的贡献，而且是活跃于国际社会经济舞台上的重要行为者。

今天，我向我的欧洲联盟、美国、俄罗斯和其他发达国家的同事们发言，呼吁他们在应对史无前例的全球挑战时显示出领导才干，同国际社会的所有成员，包括白俄罗斯建立密切的伙伴关系与合作。国际社会的成员，尤其是世界上的权力中心和主导性政治集团，都应通过发展建立全球伙伴关系和制定应对危机的战略，切实兑现他们的美好用意。

应对全球威胁和挑战的最大潜力显然在联合国这里。作为联合国的一个创始国，白俄罗斯确信联合国有能力在创建伙伴关系以解决最严重的全球问题方面发挥主导作用。

2001年9月11日悲惨事件发生后，不正是在联合国的赞助下为建立反恐联盟和制定反恐战略奠定了基础吗？顺便说一句，难道联合国不应考虑宣布9月11日为反恐日吗？我们很希望听取各会员国对这一想法的反应。大会在建立非洲发展新伙伴关系方面所取得的成就难道没有在世界范围得到承认吗？《千年发展目标》也是在全球发展伙伴关系的背景下制定的。

改革联合国所取得的一些成就，加强了联合国的能力。在这方面，我尤其注意到一种新的积极要素，那就是，大会的专题辩论。

铭记联合国的经验和潜力，白俄罗斯曾提议建立应对二十一世纪贩运人口和奴役问题的全球专题性合作伙伴关系。在2008年2月于维也纳召开的打击贩运人口全球论坛上，关于这一议题一种非正式机制初步形成。这种机制必须制度化，才能有效地发挥作用，我这里强调要制度化而非官僚化，即由大会拟定并通过一项打击人口贩运的全球行动计划来实现。

有关这一计划的想法在今年5月大会专题辩论期间获得广泛支持。我们还听到本次一般性辩论中的高层与会者也表示支持。我们欢迎大会第六十三届会议主席不久前作出的任命佛得角和葡萄牙常驻代表为全球计划协商的调解人的决定。我们呼吁所有伙伴和朋友都积极参与这一工作。

全球经济发展一向是有某种动力源的，这些动力源又被新的、效率更高的动力源所取代。例如，煤炭和钢铁是欧洲工业革命的动力源；第二次世界大战后的全球经济的动力源是石油，而它又被1990年代的信息技术所取代。过去十年的经济动力源是金融。很显然，全球危机说明必须将已经过时的金融动力源替换下来。可以以及应该用什么来取代它呢？我们认为，将来不会只有一个动力源，而是包括一系列的要素，其中包括清洁、绿色技术发挥主导的作用。鉴于能源与环境越来越相互依赖，同时鉴于能源在全球生存方面的决定性作用，结果只能是如此。

今年，我们面临一个特别重要的任务：拟定新的处理全球变暖的京都后协议，包括普遍采用新能源和可再生能源。2009年6月举行的大会专题对话深入讨论了这一问题。这是一个良好的开端，但我们必须果敢地向前迈进。能源和环境议程日益成为关注的焦点，这就需要建立一种专门的合作伙伴关系，一种能够改善发展中国家和经济转型国家获得新的和可再生能源的机会的全球机制。

不能将这一问题束之高阁。我们需要为大会本届会议取得质的突破奠定基础。白俄罗斯将提议由主要国际专家对这一问题进行全面的的研究，并在研究成果中提出编写秘书长今后报告时所需结论和建议。我们认为，鉴于目前的条件，加强中等收入国家的经济潜力和政治作用，可能是经济和社会进步的另一个原动力。

经验清楚地表明，狭小圈子的传统世界领先者的资源和实力已不足以克服这场危机。增长的最大潜力在于中等收入国家。在某种程度上，这类似于中产阶级在各国的经济和政治稳定发展中所发挥的关键作用。大多数美国和欧洲公司正把目光转向亚洲和其他发展中国家市场，这并不是巧合。

认识到这种重要性，更不用说这类国家的数量优势(有100多个国家)，联合国系统必须发挥积极的作用。白俄罗斯与合作伙伴去年抱着这一想法，共同倡议大会通过一项关于与中等收入国家发展合作的决议。

今年，首次在大会堂内就如何充分利用了联合国系统的能力来协助这些国家解决具体的社会和经济问题进行了实质性讨论，这对于全球可持续发展是特别重要的。

我们希望，大会关于该议题的工作不会被简单视为争夺捐助界和联合国的稀缺资源。这不是要点。世界上经济繁荣的国家越多，世界经济就越强大和越可预测。可预见性将增加，危机和灾难将减少。较贫穷国家将有更多经济增长机会，国际援助将增加。从长远看，所有国家都将是赢家。

我不能不谈谈京都和后京都问题，它为大会本届会议定了基调。不幸的是，哥本哈根会议可能的结果还不太清楚。我们所有国家，大、中、小国家，都必须尽最大努力确保其成功。但是，追求完美与把事情做好不必是对立的。

几年来，白俄罗斯是世界上唯一一个一直在努力实现乍一看可能是自相矛盾的目标的国家。那就是我们做出重大承诺减少有害气体排放。我们所作的承诺比我们的许多邻国更大，甚至比一些欧洲联盟国家更大。

由于我们在座的都是合作伙伴，我将直言不讳。我们不明白为什么许多国家，包括强大的国家集团——顺便说一下，它们正在后京都的宣传中发挥领导作用——不容许我们作出具有法律约束力的重大的京都承诺。我本人向合作伙伴和同事发出这一呼吁。如果我们想要加强京都模式，我们就不要破坏它。我衷心希望，白俄罗斯人关于迅速批准我国加入京都议定书的呼吁将受到重视。

一年之后，将在纽约举行2010年联合国首脑会议。这是唯一一个能够使八国集团、20国集团、欧洲联盟、不结盟运动、独立国家联合体和其他国家的国家元首和政府首脑齐聚一堂的论坛。白俄罗斯建议将2010年首脑会议视为伙伴关系首脑会议，一个提出并实施全球伙伴关系理念的场所。

我们支持大会本届会议主席打算提前开始该首脑会议的筹备工作。在首脑会议上，我们建议在国家和政府首脑一级，就各会员国今后如何克服全球性挑战进行密切合作问题，通过一个机制，一种规则系统，或一项计划。在今后几个月，各代表团可以就这样一个文件内容提出建议。可以在2010年1月开始就文件进行谈判。

《联合国宪章》签署65年之后，我们能够而且应该通过恢复“联合”一词的原义——这是本机构名称的一部分——真诚地努力回归联合国的根本。这一切都取决于我们。

**代理主席** (以法语发言)：我现在请埃塞俄比亚民主联邦共和国外交部长塞尤姆·梅斯芬先生阁下发言。

**梅斯芬先生** (埃塞俄比亚) (以英语发言)：我非常高兴地向阿里·图里基先生表示最热烈的祝贺，祝贺他当选主持大会第六十四届会议。

还请允许我感谢卸任主席在大会上届期间的卓有成效的领导。

我们感谢我们的秘书长潘基文先生在我们集体历史上的复杂和关键时期不懈努力确保联合国实现其宗旨。我尤其要感谢他倡议在上周召开气候变化问题特别首脑会议。

我们埃塞俄比亚人设法推翻空前残酷的军事独裁统治迄今已有 18 年了。在多样性背景下缺乏民主的后果是十分明显的。埃塞俄比亚的多样性使专制、独裁没有任何空间，军事统治——不论什么类型——与我国的社会学组成格格不入。这就是埃塞俄比亚在军政府最后几年处在悬崖边缘的原因。

对于埃塞俄比亚人来说，过去 18 年是不容易的。我们必须毫无例外地在生活的每个方面重新开始。在军事独裁统治的整整 17 年中，几乎没有任何经济发展。甚至在军事统治之前，埃塞俄比亚不仅缺乏民主，而且经济停滞和缺乏发展。

然而，过去 18 年的挑战不仅仅限于政治和经济领域的过去影响和我们的遗产。我们还不得不面对影响我国民主化和发展速度的并非无关紧要的其他挑战。这些挑战不管多么艰巨，都未能破坏我们在过去 18 年里在使我国民主化和为经济快速发展奠定基础方面取得的成就。

在这两个领域，我国的历史轨迹发生了变化。无论诋毁者如何说，埃塞俄比亚现在是一个有前途和充满希望的国家。在国家整个悠久的历史中，我们从来没有看到过两位数字的经济增长，但我们今年预计会达到这个增长率。这将是连续第六年取得这样

的成就，而且这是尽管有全球经济危机的压力情况下取得的成就。

在民主治理方面，新埃塞俄比亚不论在个人权利还是在集体权利都与旧埃塞俄比亚不可同日而语。关于集体权利，正如我国宪法强调指出的情况，埃塞俄比亚已不再是族群和民族的牢笼。关于尊重个人政治权利和尊重人权的问题，如果以事实证据——而不是作为不相干的政治事项——为衡量标准，把所有各个方面的因素都考虑在内，埃塞俄比亚目前在致力于落实这个价值观和努力实践方面都不是排在末尾的国家，而是排在前头的国家。

然而，在过去 18 年里，我们遇到许多挑战，它们的负面影响是不容忽视的。我想就我们过去遇到的而且今天还继续面临的每一个挑战讲几句话。

首先，在和平与安全领域的挑战。显而易见，埃塞俄比亚是非洲之角的一部分。作为一个比其他任何国家与索马里共享边界都长且拥有众多埃塞俄比亚籍索马里族人的邻国，我们受到这个姐妹国家所发生的情况的影响。确实，如果不是如此，那才是一个奇迹。

谈到索马里，现在是我们放弃那里的战争只是索马里人之间的战争的幻想的时候了。事实并非如此。索马里被外国武装分子劫持，他们毫不遮掩地宣称他们的作为与索马里无关。他们的野心远远超出索马里的范围，而且他们还大声、清楚地这么说。那些劝他们不要这么明目张胆的人都没有成功。

自新埃塞俄比亚政府成立以来，索马里危机就一直困扰着我们。这不仅仅是因为在摩加迪沙没有一个正常运作的政府使我们失去一个合作伙伴，我们还直接受到危机的影响——我们不要忘记，这场危机是在其他国家协助和煽动下爆发的，包括其政府在文明圈里轻松活动和与文明圈里的国家有密切交往的国家。不仅是些无赖的国家，而且表面上还是体面的国家，它们继续煽动索马里的极端主义，并且资助其活动。

让我们直言不讳。在今天的索马里，协助索马里极端分子的国家比声称支持过渡联邦政府的国家协调和合作得更好。其后果是显而易见的。最近对非洲联盟驻索马里特派团的恐怖自杀袭击表明，这些毁坏索马里的人都有恃无恐，而且他们的支持者都还得到好处。

相反，随着保证给予的支持持续在实践中萎缩减少，过渡联邦政府当局继续丧失信心。国际社会即使在以象征性步骤显示打击索马里极端分子和破坏分子的决心上都吝啬小气。政府间发展管理局(伊加特)国家以一个声音说话，并向联合国安理会发出呼吁。非洲国家元首和政府首脑一致同意伊加特呼吁安理会挺身而出，支持打击索马里极端主义的斗争。然而，看来安理会并不认为索马里问题是优先事项。

与此同时，那些支持极端主义的国家，把索马里作为优先事项。至关重要的是，国际社会应在索马里完全被极端分子劫持之前醒来。因此，非洲之角不可能很快摆脱索马里危机，这将影响我们在发展、摆脱贫穷和加快民主化进程方面的工作。

因此，苏丹的和平进程，特别是有效地实施全面和平协定，对我们来说非常重要。非洲之角经不起苏丹和平进程失败的后果。我们与苏丹境内两个派别的关系都至为密切，这是我们要明智使用的资产。

如果认为我们这个地区的和平与稳定对我国国内状况没有影响那是天真的想法。它们确有影响。开放的社会显然易受非洲之角局势的影响。极端势力和流氓国家厮混在一起，不利于附近国家民主的发展。

我们还有其他各项挑战。挑战之一与气候变化有关。我们埃塞俄比亚人感到欣慰的是，这个挑战比以往任何时候都吸引世界更多的关注。我愿再次赞赏秘书长在这方面的努力。我们期待着国际社会在哥本哈根在共同但有区别的责任原则的基础上，采取果断行动。

我们埃塞俄比亚受到气候变化最困难和最复杂的影响。对我们农业和粮食保障计划的影响至为巨

大。我们不再是每 10 年左右遭受一次干旱的国家，而是每隔三、四年遭受一次干旱。如果不遭受干旱，我们就遭受水灾。无论哪种灾害，其后果都对我们确保粮食保障的计划造成巨大损害。

请允许我借此机会感谢支持我们解决和减缓气候变化对我国农业活动不利影响的所有合作伙伴。我尤其想感谢希拉里·克林顿国务卿就在今天组织关于粮食保障的合作伙伴会议。

至于哥本哈根气候变化首脑会议，令人欣慰的是，我们非洲决定在我们的代表性和处理谈判的方法上创新。非洲已经决定派出一个代表团代表非洲，根据非洲共同立场进行谈判。埃塞俄比亚感到荣幸的是，埃塞俄比亚总理将率领非洲谈判小组。我们期待从哥本哈根取得许多成就。

我国的发展和过去 18 年来为深化我国的民主化进程所作的努力还面临一个挑战。这就是不够有利的国际经济环境——我还要加上政治环境——我们不得不在这样的环境中运作。我们在经济和政治两方面遇到的挑战是缺少对多样性、政策空间试验和独立思考的宽容。由于经济和政治原因——这一方面是因为源于市场原教旨主义的战略，另一方面是由于我们敢于捍卫自己不受不正当的侵略——毫无道理的附加条件大量存在。埃塞俄比亚第一次经济发展的真正尝试正值市场至上论使国家作用遭到憎恶的时期。也许时代不同了。

我们在过去 18 年中原本可以取得更大成就，不过，我们在社会民主化以及经济和社会发展方面确实取得了重要成就。事实上，正如我已指出的那样，我们过去 15 年来在埃塞俄比亚看到的一切确实是国家发展轨道的一个变革。此外，我们还继续作为非洲联盟成员在非洲大陆，履行我们在本次区域的多边责任，同时在这个世界上履行我们对联合国的相关义务。

在我们这个区域，我国与政府间发展管理局的其它成员一起，力所能及地采取必要行动，帮助索马里实现和平和免受极端主义势力的袭击。作为非洲联盟

的一员，我们继续履行我们的责任，以维护泛非主义传统、为非洲大陆的和平与安全作贡献，并为加快非洲大陆的一体化进程添砖加瓦。

联合国对于我们来说是一个不可或缺的组织。我们在多方面受益于本组织。我们也非常严肃地对待我们对联合国的义务。正是本着这一精神，我们将继续加强我们为联合国维和努力的贡献。在这方面，我们必将继续努力。正因如此，我最后要重申埃塞俄比亚对联合国的承诺，并申明我们致力于改革本组织，包括改革安全理事会的一切努力。

**代理主席** (以法语发言)：我现在请罗马尼亚外长克里斯蒂安·迪亚科内斯库先生阁下发言。

**迪亚科内斯库先生** (罗马尼亚) (以法语发言)：首先，我要向阿里·阿卜杜萨拉姆·图里基先生当选大会第六十四届会议主席表示最热烈的祝贺。我祝愿他成功应对这个挑战。

我国感到自豪的是，我们作出了在国际讨论中奉行宽容、促进和解和建立信任的历史承诺。罗马尼亚一贯表示坚决加强多边主义，无论是通过把冲突各方聚在一起，克服人为界限，还是促进发达国家与发展中国家之间的合作。

我借此机会，赞扬一个对中欧和东欧来说的重要事件，我们今年正纪念这一事件。自那年秋季的变革以来 20 年过去了，这个变革改变了欧洲的面貌，并为前东欧阵营开辟了迎接历史机会的道路。“铁幕”倒塌已有 20 年，我们现在认识到，民主具有的变革力量是欧洲最有价值的价值观之一。民主依旧是全世界数百万捍卫言论自由、多党制、尊重多样性和媒体自由的年轻人的希望。我们绝不能遗忘历史。在 20 年的民主变革之后，我们绝不应忘记我们的起点。正是它正在加强欧洲的共有价值观，并使我们更好地理解民主席卷世界各地的变革力量。

当前，我们面临着人类有史以来面临的一些最重要的挑战。全球金融和经济危机、粮食危机、能源价格上涨以及流行病加剧了气候变化的不利影响。世界

面临日趋紧张的局势，使我们应对新世纪挑战的努力更加敏感。我们现在必须要解决恐怖主义、大规模毁灭性武器扩散、长期冲突、失败国家、粮食和能源无保障、移徙、贫穷以及侵犯人权等问题。

我希望，在面临不是一个而是更多挑战的时候，会员国将把这种情况化为实现有远见的改变的一个机会。通过执行解决经济和金融危机的办法、应对气候变化的不利影响，我们可以期望创造更绿色的经济和工作，各个社会在使用能源方面将更负责任、基础设施将得到改善，而金融工具将有足够力量来支持这种转变。

(以英语发言)

我要谈一下联合国议程上的一个主要议题——气候变化。我不打算重复气候变化的各种不利影响及其对人类生存造成的危险。会员国都十分清楚这些影响和危险，过去一周来我们已经谈的很多了。但是，我确实想强调作为罗马尼亚处理这个问题的基础的原则，我们也请会员国考虑这些原则。

自然是我们的日常生活的一部分。如果我们尊重自然，我们将从中长期受益，使我们更能规划和建设我们的未来。尊重至关重要。我们所有人都受到气候变化的影响。保护某个国家或某个地区没有边界。情况并非在太平洋发生的事情似乎与一个生活在某个发达欧洲国家首都的人无关。这意味着我们对他人负有共同责任。我们必须意识到，我们做的每一件事和我们作出的每一个决定都影响到他人。正因如此，十分重要的是，我们应把人的尊重、团结和责任等价值观作为我们决定的基础。

我们赞扬秘书长在处理气候变化问题时表现出的奉献和专注精神。通过把寻求就如何应对气候变化达成共识的世界各国领导人聚集在一起，秘书长把大家召集起来，为哥本哈根大会而努力。我们期待在哥本哈根达成一项目标远大的协议。

影响我们所有人的另一个挑战是全球金融和经济危机。同样，解决办法必须使所有人受益。我们必

须迅速协同努力，以便恢复经济增长与发展、改革金融工具并保持国际稳定。世界金融体系不再符合我们这个时代的需要和现实。监管这个体系的机构必须改革。我们必须创建一个早期防范和预警机制。作为提供全球公益服务的主要协调者，联合国应当得到更多资源和特权。我们的任务将是确保金融体系的规范性和可预测性，同时保持市场作为经济增长主要引擎的自由。在这方面，我们欢迎在 8 国集团首脑会议上作出了不鼓励保护主义和确保到 2010 年完成多哈谈判的承诺。

我们需要创新而又务实的 21 世纪多边主义。罗马尼亚致力于这一事业，并且寻求通过更有创造性和更务实的办法来扩大与联合国的合作。为了说明罗马尼亚的关注和对联合国系统的更具体贡献，我要自豪地提及今年刚刚完成的两个重要项目。由于联合国难民事务高级专员与国际移民组织之间的出色合作，在蒂米什瓦拉设立了首个难民紧急中转中心，这是世界上第一个此类机构。第二个项目是罗马尼亚政府与联合国在纽约签署了一项谅解备忘录，内容涉及在即将在布加勒斯特设立的罗马尼亚保护和警卫服务训练中心中训练联合国贴身保护人员。

在我们作出各种努力来找到一个保障更安全和更可持续制度的更有力的多边办法时，我们都应考虑至少四个根本要素。第一是管理目前的经济危机，以确保可持续发展和增长；第二是继续把重点放在气候变化、贫穷、粮食安全、卫生、能源、移徙以及世界上一些地区缺乏民主等具有挑战性并且相互关联的问题上，同时维护国际和平、安全与稳定；第三个要素涉及巩固国际法；第四是加强和提高国际机构的效率。

联合国及其各机构必须通过本组织最善于做的工作，即促进发展与安全，同时推动民主、人权、法治和社会发展，成为这种新型多边主义的中心。在千年首脑会议上，我们都承诺促进联合国这个独特和不可或缺组织的作用。确实，近几年来，联合国经历了广泛的重组和改革进程。但同样非常明显的是，一些

最重要的联合国机构的改革依然缓慢，而且没有连贯性。我希望，在今后的几个月和几年中，我们将看到这方面取得更多进展。

罗马尼亚仍然同意这样一种看法，即改革安全理事会的的目标应当是使其成为一个更有效、更透明和更具代表性的机构，我们也将参加为此作出的一切努力。自 2 月份举行政府间谈判以来，改革进程已经加快，从而使我们能够履行在 2005 年世界首脑会议上规定的任务。

《2005 年成果文件》(第 60/1 号决议)所载的另一个重要决定涉及一个至关重要的问题——保护责任。几个月前，大会就如何贯彻落实这一理念进行了一次非常有建设性的讨论。保护责任是对联合国来说最重要的概念演变之一。会员国应当充分研究这一办法，因为它有巨大的预防潜力。

解决 21 世纪的挑战还应更多地利用有效的区域机制。我指的是非洲联盟、东南亚国家联盟、海湾合作委员会、欧洲安全与合作组织以及北约等组织，这些组织要么是合作性组织，要么就是以区域一体化为目标的组织。

规模更小、有见识的国家集团具有解决一个区域问题的巨大潜力。如果得到支持，这些区域集团能更容易地汇聚采取行动的政治意愿和能力。在涉及和平与安全的情况中尤其如此，因为在这些情况中经常需要采取迅速和坚决的行动。

在 2005 年担任安全理事会成员期间，罗马尼亚促成了安理会第 1631(2005)号决议。这项决议寻求加强联合国与区域组织在维护和平与安全方面的合作。自那时以来，在这方面做了很多工作，但是《联合国宪章》第八章规定的行动潜力仍有待充分发挥。

令人遗憾的是，世界各地仍有许多危机无法仅仅依靠区域办法来解决。我们仍然面临旷日持久的区域安全挑战，例如中东和非洲多个地区，以及南高加索和黑海地区的挑战。阿富汗的重建努力证明比我们所

有人最初设想的要更加复杂和困难。这些情况需要我们集中精力并作出全面努力。

目前，我国正在对世界稳定和安全作大量投入。目前，从科索沃到阿富汗、从波黑到苏丹，1 500 多名罗马尼亚军人为世界各地经联合国授权的特派团服务。近年来，罗马尼亚有幸能够与其盟国和伙伴一起，参加了伊拉克的稳定和重建工作。今年6月底，罗马尼亚部队完成了在伊拉克的任务，在满意地履行使命后撤离了伊拉克。伊拉克的安全框架得到了显著改善。在阿富汗同样可以这样做。国际社会通过坚守承诺和在必要时加强承诺，有可能成功地巩固一个主权的阿富汗国家。

在我们面临的巨大威胁中，恐怖主义和大规模毁灭性武器的扩散依然是人们主要关切的问题。核扩散问题特别令人关切，因为能够造成大规模破坏的技术越来越容易得到。在这方面，我敦促正在考虑核方案的会员国充分关注国际社会的关切，并严格遵守国际准则和条例。

最近，核裁军和不扩散领域出现了令人鼓舞的迹象。我们高度赞赏美国总统与俄罗斯总统最近就削减核武库问题达成协议，确认了两国作出的承诺。由于美国在批准《全面禁止核试验条约》的问题上也作出了积极表示，国际社会现在可以相信，最大的核国家决心推动核裁军进程。

(以法语发言)

人们一直说，暴力招致暴力。但是，忽略或不重视人权的根本原则也会造成同样后果。同样，不容忍助长了更多的不容忍。我们可以讨论历史性问题，但我们不能完全否定历史。那些悲剧，那些危害人类罪和灭绝种族罪是过去的罪行，但它们也应成为现在和今后要汲取的教训。

我们已经表示，我们愿意并有能力批判性地接受我们的过去。罗马尼亚重申，我们致力于打击极端主义、仇外心理以及一切形式的种族主义和歧视。与此同时，我国积极促进多样性和多文化主义，并在法语

国家组织和不同文明联盟框架内促进文化间和宗教间对话。

令人遗憾的是，民主在联合国的外交框架内往往是含糊的措词。但是，如果不促进某些证明对人类有益的价值观——自由、民主、法治和尊重人权——我们就无法有一个稳定的世界，并应对我们面临的挑战。我们必须继续帮助全世界的男人、女人和儿童自由地选择未来，获得体面的工作，以及信任法律和司法的权威。

民主与法治构成人类社会的免疫系统。正如虚弱的免疫系统无法抵御疾病一样，贫困在退化的环境中就会蔓延。不管是在性别和健康领域中实现平等、普及教育，还是确保干净的环境，这不仅是一个资金问题，这也同样是确立人权与民主的基本原则问题。

最后，我深信，只要我们团结一致，就没有我们各国战胜不了的挑战。只要我们成功地发挥我们的智慧和能力，再大的威胁也无法摧毁我们。

**代理主席(以法语发言)：**我现在请文莱达鲁萨兰国外交事务和贸易部长穆罕默德·博尔基亚亲王殿下发言。

**博尔基亚亲王(文莱达鲁萨兰国)(以英语发言)：**我祝贺主席的当选，并就离任主席去年所作的贡献向他表示赞赏。我也感谢秘书长、他的工作人员和联合国各机构在世界各地极其困难的局势中所做的出色工作。我们对此表示非常感谢。

我喜欢今年辩论的主题，但这是一个非常长的主题。所以，我要对开头几个字，即“有效应对”，发表一点看法。我想这四个字是其中最重要的几个字。我们都知道“应对”是什么，因为我们每天都作出“应对”。但是，“有效”是远为更加困难的形容词，我们在座各位无人真正知道它的含义。我们的工作是否成功不是由我们来判定的，要由下一代来判定。换言之，我们的子子孙孙将来回顾时，才能看到我们今天的工作是否出色。天下事本来就是如此。

这就是我们文莱达鲁萨兰国许多人最近正在做的事，因为今年是我国的一个重要周年。现在是我们加入本组织的第 25 年。我们中当时在这里的人对此记得非常清楚。我们确切记得我们加入的原因。那是一个危险的时期，象我国这样的小国不想独来独往。我们想要成为更大的社区、世界社区的一部分。但是，当时存在一个实际的问题。冷战尚未结束，几乎所有国家被划分为两个阵营。这意味着我们不得不选边站。这对我们毫无好处。

副主席哈克特先生(巴巴多斯)主持会议。

看看今天的联合国，我认为，它对过去 25 年的应对非常有效。现在的情况远远胜过当时的情况。当然，许多老问题依然存在，例如恐怖主义、贫困、疾病、战争以及巴勒斯坦人民为了正义、希望与尊严所作的 60 年的斗争。但是，我们今天也有许多有利之处。我们拥有更多的知识。沟通远胜于以往。最有利之处是我们不再分为两个阵营。因此，我们拥有更多的机会。

当我们的下一代对我们的所作所为进行回顾和评判时，我想他们会问：我们怎么利用了这些机会？也就是说，我们的应对是否是有效的应对？回过来看我们现在的情况，我想我们现在有机会作出出色的应对。

秘书长和他的工作人员提出了改革、变革与发展的重要建议。如果我们接受这些提议并加以执行，我们就能够抓住最大的机会：我们能够改变世界事务的整个方向。此外，我想这恰恰就是世界人民要我们做的事。

在这个大楼外有许多人支持变革。无人真正想要继续被分成发达或发展中国家，或是第一、第二或第三世界。他们要我们成为一个世界，面对一种情况，共同面对这个世界的问题并成为解决办法的一部分。

这就是我们许多人从今年 4 月的第一次 20 国集团会议中得到的信息。它似乎给了我们一个真正的选择——要么走 1946 年以来我们一直走的老路，要么

改变方向，大小国家不分背景、文化或信仰，携手努力，找到迈向第 21 世纪的新路。

本周匹兹堡 20 国集团会议发出了同样的信息，令人感到高兴。这只是一个软信息，一个小变化。大的决定仍在为我们作出，而不是同我们一道作出。但至少这是一个开端。我们想要看到这种变化，没有任何理由阻止我们大大向前推动它。毕竟同 25 年前不一样。我们可以作出真正的选择，无人迫使我们选边站。因此，目前要由我们自己做决定。但是，关键词是“目前”。

并非只有 20 国集团向我们发出信息。还有其他非常重要的信息。它们来自环境、气候、全球经济以及能源和粮食供应，合在一起是一个严重的警告。它们告诉我们，不久我们将无法再作出选择。任何变化都将是无法控制的力量所为。这意味着任何应对基本上都不再有效。当下一代回顾我们时，他们可能不仅仅对我们作出评判。他们甚至可能要谴责我们。

代理主席(以英语发言)：我现在请列支敦士登外交部长、司法部长和文化部长奥莱丽亚·弗里克女士阁下发言。

弗里克女士(列支敦士登)(以英语发言)：今天晚上，我很荣幸地第一次向大会这个多边外交的核心机构发言。因此，我们大家要求它满足世界各国人民以及个人的期盼和希望——对和平的希望、对消除贫困和苦难的希望，以及对人权获得尊重的希望。

自从几天前我来到纽约之后，受到许多关于进行国际合作和重新致力于多边主义的呼声的鼓舞。列支敦士登认为，联合国始终是多边主义的缩影。我们认为，为了应对我们面临的各项挑战，今天需要真正的多边主义。

关于裁军与不扩散，我们看来终于将要进入一个新的时代。

关于气候变化，联合国正在为最后拟定协议辛勤工作。上周二，人数空前的国家元首或政府首脑聚集在本大会堂，共同讨论气候变化的威胁。我们赞赏秘

书长潘基文主动采取这项出色的行动。列支敦士登代表团在那次会议之后认为，有可能取得突破，因为看来所有人都了解了局势的严重性。我们将以坚定的信念前往哥本哈根参加会议，也就是我们必须听取面临最大危险——其生存本身受到威胁——的群体的声音。我们现在需要的是一种信仰的飞跃——不是半心半意的妥协，不再拖延苟且，并且也不再谈论让步。哥本哈根会议不会要我们放弃什么，除了要求我们放弃自我毁灭的习惯之外。它是对我们星球的未来的投资。

全球金融和经济危机波及世界各国，扰乱了全世界人民的生活。它也对实现千年发展目标取得的进展产生深刻影响。尽管为支撑世界经济而花费了巨大精力和动员了许多资金，在它之后出现了另一场危机。这是全球治理的危机，可能产生长久的影响。

我们承认，有时候像 8 国集团和 20 国集团等团体的一致行动，能够使我们大家更接近于找到解决办法。但是，我们不能忽视决策者同我们其他人之间的差距。良好和有效的解决办法需要得到执行者的支持。最重要的是，各项规定必须在公平竞争的基础上对所有人都平等采用。

主权平等的概念是《联合国宪章》的核心原则之一。实际上，它是真正多边主义的主要支柱。因此，我高兴地接受新加坡外长的邀请，同其他一些同事和朋友一道讨论全球治理问题。我期待着继续进行这种沟通，并且我希望 20 国集团和其他合作伙伴将对我们的意见和想法感到兴趣。我们的目标是积极参与、富有成效的合作以及尽可能高质量的决策。

《联合国宪章》的起草人理解，包容所有国家是有效多边主义的先决条件。在今天相互关联的世界上，我们必须比以往更坚决地捍卫这项原则。但是，本组织的做法有时偏离包容、透明及合法的理想。

关于国际和平与安全，安全理事会授权代表我们大家履行职责。因此，我们的理解是，安理会的合法性取决于它的行动在多大程度上反映非常广泛的政

治共识。但是，安理会常常对于把参与执行的人纳入其决策进程的做法不感兴趣。我们将同 5 小国集团其他成员一道，继续为实现安理会工作的包容性和透明度而努力。我们还将设法进一步改善安理会的制裁程序。正如无数司法挑战所表明的情況，这些程序必须更加接近于人权和适当程序的国际标准。这种改进将大大有助于加强制裁的效用、感觉与合法性。

安全理事会的成员组成已经过时。不幸的是，在对它的扩大进行多年有争议的讨论之后，这几乎是我们唯一达成一致意见的方面。我们关于这一事项的立场是明确的。在 2005 年世界首脑会议上提出的各项建议，或是其修订文本，都不会在大会获得必要的支持，更不用说进入批准程序。我们认为扩大安理会只有两个途径。我们可以等待本组织遭遇大规模的机构性危机，然后在巨大公众压力之下扩大安理会，或者我们可以合作的方式制订一项既有妥协、又在政治上可持续的解决办法。我们认为，只有后一种方法才最符合本组织的利益。在上届会议之后，有关如何缩小差距的明确想法现已摆上桌面。在未来几个月里，应当对它们进行详细审议。

过去 20 年里，多边主义也许在国际刑事司法领域取得了最大的成功。第一代国际法庭发挥了巨大影响，现在正接近完成工作的阶段。最重要的是，我们建立了国际刑事法院——该机构在不久前还是一个遥不可及的梦想。刑院在其运作的最初几年至为出色成功。它也在政治讨论中引起争议。这不足为奇，因为伸张正义并不容易，并且也可能造成不便。在冲突持续进行的局势中尤其如此。但这不是一个选择。引用潘基文秘书长的话，辩论的已不再是和平与正义的问题，而是和平与何种正义的问题。事实上，和平、发展和正义密切相连。这些任务必须首先由各国自己落实。因此，我们必须加大努力，按照互补性原则加强国家司法体系。

国际刑事法院不可能审理所有犯下最严重罪行的案件。但是它的工作表明国际社会一致认为这些罪行必须加以追究，有罪不罚已不再是一个选择。2010

年的审查会议将给我们机会把侵略罪添加到刑院管辖的罪行清单上。我们希望我们将抓住这个历史性的机会。

大会仍是真正多边工作的核心。我们必须相信主席将以反映所有会员优先关注事项的方式领导大会。我们面前有重要的谈判要进行。我们还要准备 2010 年千年发展目标首脑会议，继续讨论军火贸易条约，推动各种改革进程，谈判新预算和新分摊比额表，处理具体局势中的人权以及整个人权问题，继续努力促进所有级别的法治，努力加强发展和人道主义援助框架等许多工作。

看一下未来的工作计划，我们觉得大会似乎不需要太多振兴。我们面前有会员国必须应对的无数具体挑战。我们必须超越本国的短期国内利益，努力在全方位取得进展。过去几天我们在这个大会堂内目睹的重新表达的承诺给了我们信心。大会将尽其全力不辜负世界的期望，并将比以往任何时候都更加团结一致地努力。

**代理主席** (以英语发言)：我现在请加拿大外交部长劳伦斯·坎农先生阁下发言。

**坎农先生** (加拿大) (以法语发言)：建立联合国是由于我们深刻认识到世界各国人民和国家之间相互依赖的关系。六十多年前，加拿大是联合国的创始成员之一，当时激励创始成员的是需要在遭受战争蹂躏的世界达成实现稳定与安全的国际共识。因此，没有其他论坛比这个论坛更适合我作为加拿大外交部长，重申我国对集体行动的承诺，即同所有国家一道努力，追求共享的目标和克服共同的挑战。

全球经济和金融危机以及我们面临的全球安全与环境威胁已突现了这种相互依存的程度。我们已把经济复苏和经济增长放在最优先的位置，并已在加拿大采取果断行动，来减缓危机对所有加拿大人造成的影响。

然而，加拿大经济的复苏不可能在脱离世界经济复苏的情况下单独发生。而且，保护主义是世界各经

济体面临的共同威胁。历史已教育我们，如果我们为保护自己的国家经济而妨碍全球贸易，我们就没有希望克服当前的危机。因此，我们需要在最高级别进行活跃和有效的磋商，以便能够共同来抵御保护主义的冲动。

自联合国建立以来，十多万加拿大人已在非洲、美洲、亚太地区和中东为联合国工作。今天，还有数千名士兵、警察、外交人员、援助工作者等在支持联合国在世界各地领导或授权的任务。

消除各种形式的恐怖主义既是加拿大人的责任，也是联合国的责任。事实上，加拿大致力于打击恐怖主义，并确保犯下恐怖主义罪行的肇事者和支持者的行为必定受到追究。塔利班尤其是对全球和平与安全的威胁。就像联合国一样，加拿大决心根除这个威胁。

我们在阿富汗的任务最鲜明地展示了加拿大实现这个目标的决心。它也是我们在海外最重大的行动。加拿大的行动是一个军民整合的有效行动，包括约 2 800 名军事人员和 100 多名文职人员。这些加拿大人在孜孜不倦地工作，做出重大牺牲，支持联合国授权的特派团重建一个稳定、安全并最终由阿富汗人自己领导的阿富汗。

未来数月中，加拿大期望阿富汗政治领导人在关键优先领域取得进展：从善治到反贪污努力和从和解到重建、经济增长和区域合作，以促进它们国家的稳定。在它们处理面前的各种挑战时，它们必须确保它们作出的努力能够以具体的方式促进、保护和改善人权，特别是阿富汗妇女和女童的权利与生活条件。

加拿大也正在向海地提供巨大援助，在 2006 至 2011 年期间，我们的捐助将达到 5.55 亿美元。我们的目标是促进民主、安全和经济增长，还有最重要的——确保所有海地儿童和青年人有一个更美好的未来。

许多其他挑战仍然存在。加拿大对苏丹南部安全局势不断恶化感到遗憾，我们呼吁充分执行《全面和平协议》。同样，我们鼓励达尔富尔冲突各方通过联

联合国和非洲联盟进行的联合调解，结束敌对行动。加拿大决心对解决苏丹冲突做出贡献。自 2006 年以来，我们已付出 6.4 亿多美元支持在该国实现持久和平的国际努力。

我们非常清楚地认识到，核扩散是一个我们大家面临的全球威胁。加拿大深感不安的是，最近有消息披露伊朗在数年内一直在建设一个秘密铀浓缩设施。我们谴责伊朗继续拒绝遵守安全理事会决议和拒绝履行对国际原子能机构(原子能机构)承担的义务。因此，我们呼吁伊朗允许原子能机构立即并无限制地进入所有核场所，包括那个核设施。我们期望进行完全的调查。

我们希望，伊朗和安全理事会五个常任理事国外加德国定于 10 月 1 日进行的对话将解决围绕伊朗核计划持续出现的言行不一行为。加拿大总理斯蒂芬·哈珀在同奥巴马总统、布朗首相、萨科齐总统以及我们的其他盟友进行的讨论都明确表达了这一点。加拿大欢迎作出必要努力，消除这个对国际和平与安全的明显威胁。

在这方面，加拿大赞扬奥巴马总统就核不扩散和核裁军问题主动组织了一次安全理事会首脑会议(见 S/PV.6191)。我们承诺将同其他国家一道努力，防止核武器和新的恐怖主义威胁的扩散。然而，找到解决这些问题的外交办法要求我们调动政治意愿，确保每个国家都支持无核武器世界的愿景。

(以英语发言)

在我们国家每年的这个时候，树木的叶子正在转变颜色。这种壮丽的景色提醒所有加拿大人需要保护我们的自然遗产——世界最壮观的景色之一。但是，边界或季节都无法停止气候变化造成的浩劫。因此，加拿大仍致力于达成一个雄心勃勃的 2012 年后全球气候变化协议，它符合《联合国气候变化框架公约》的原则与规定并支持可持续性的全球低碳增长。

我们承诺采取国内行动，到 2020 年使总温室气体排放量比 2006 年的水平减少 20%，到 2050 年减少

60%至 70%。加拿大在发展包括碳捕获和碳存储在内的消除气候变化的清洁技术方面是一个世界领导者。我们寻求建立一个新的全球伙伴关系，推动开发并利用这些技术。

在八国集团拉奎拉会议和主要经济体论坛上，加拿大同其他国家一道，认可全球平均气温升幅不应超过工业化前两摄氏度的明确科学观点。

这个全球现象需要一个全球对策。这就是为什么加拿大希望看到所有排放国加入这个全球努力。我们祝贺秘书长组织了富有成效的气候变化首脑会议，并承担起在这一领域本应属于联合国的领导责任。所有主要经济体都需要应对这个全球挑战。这必须被反映在 12 月份在哥本哈根能够达成一个合理、公平和有效的协议。

适应气候变化的影响对所有国家都是一个重要问题。如果我们要建立应对气候变化影响的迅速复原能力，它必须成为 2012 年后气候变化机制的一个核心要素。加拿大已向包括世界银行气候适应力试办方案在内的一系列倡议做出巨大贡献。我们将继续支持加强最穷困和最脆弱群体适应气候变化能力的国际行动。

做为一个北极国家和大国，加拿大为自己拥有这片前景日益光明的领土的长期主权感到骄傲。加拿大也认识到我们对北部居民以及对该地区的可持续开发与环境保护负有重要责任。同北极地区邻国进行合作并和平地追求自己的利益一直并将继续支撑加拿大的北极外交政策和指导我们在该地区的行动。通过我们在联合国、北极理事会以及同北极伙伴进行的双边和多边接触，加拿大将继续对航运、油气和污染物以及生物多样性等北极问题展现领导作用。

自 61 年前通过《世界人权宣言》以来，加拿大一直积极努力加强联合国人权体系，确保促进人权和基本自由的公正和均衡机制保持可信度和完整性。人权是加拿大外交政策和同其他会员国关系的一个重要部分。在我们最近结束的人权理事会任期期间，加

拿大努力使其成为一个进行建设性国际对话的论坛。我们将继续努力，建立一个有效、有反应性和可信用、并符合其创立原则的人权理事会。加拿大也将继续促进尊重基本人权和言论及结社自由。而且，我们将继续支持那些被世界上最残暴的政权非法拘留的人。

找到把我们的价值观转变为行动的政治意愿并确保我们继续追究违反基本人权的人的责任符合所有会员国的利益。支持那些正在进行真诚努力、推进自己群体人权的人也是我们的集体目标之一。

加拿大正在履行它的国际承诺。我们有望到 2010 年把国际援助增加一倍，达到 50 亿美元。我们业已兑现承诺，从 2003 至 2009 年把对非洲的援助增加了一倍。加拿大也将继续向遭受冲突和自然灾害影响的人提供人道主义援助。

通过加拿大担任建设和平委员会塞拉利昂国别组合的主席，我们正在努力消除人道主义援助和长期发展之间的差距。做为八国集团 2010 年的主席，加拿大将努力使八国集团更加负责和有效。负责意味着履行我们的承诺。有效指加强同包括联合国在内的伙伴的关系，来共同应对国家脆弱性和核不扩散等各项挑战。加拿大也将同我们的好朋友大韩民国一道，在 2010 年 6 月一起承办 20 国集团首脑会议。

我们的优先事项仍将是经济复苏和奠定可持续增长的基础，包括为最脆弱群体这样做。本周早些时候，斯蒂芬·哈珀总理宣布了一项促进这一努力的具体和富有创意的措施。加拿大将在我们以往的 20 国集团承诺的基础上再接再厉，为非洲开发银行提供约 26 亿美元的额外贷款空间。这将有助于该银行迅速应对其借款成员的需求，同时继续进行其减贫努力。

我要敦促各位代表不要被在此处理的一系列重大事件搞得眼花缭乱，从而忽视改革安全理事会的重要性。安理会是我们的最有力的集体行动手段。但我们能够且必须使它变得更有效、更开放和更灵活，事实上更适应广大国际社会遇到的挑战和机遇。

加拿大长期以来一直支持努力使安全理事会变得更能应对今天的安全挑战，更能代表世界各区域，特别是非洲，因为非洲的代表权历来不足。任何真正改革必须导致透明度和问责力度有所增加。做到这一点的途径不应当是把少数国家享有的特权扩大到另外少数几个国家，而应当是让各国通过民主选举加入安全理事会，并加强与联合国广大会员国协商和增加向它们开放。

最后，我简单提醒一下我们大家对我们各国公民的经济、环境和核安全所负的责任可能使我们感到困惑、甚至不安。但我们决不能忘记，在这场看似不对等的战斗中，我们装备了人类曾经设计的最有效武器，那就是自由、民主、人权和法治。

**代理主席** (以英语发言)：我现在请安道尔公国外交和机构关系大臣哈维尔·埃斯波特·米罗先生阁下发言。

**埃斯波特·米罗先生** (安道尔) (以加泰罗尼亚语发言；英文本由代表团提供)：我首先必须对我国政府领导豪梅·巴图梅乌·卡萨尼先生的缺席表示歉意。由于其法定日程，他不能参加本次一般性辩论。

在大会堂发言对于我所代表的安道尔公国和政府来说是一项殊荣。我们安道尔人清楚意识到在联合国内作为小国的意义。我们没有试图在国际政治中留下我们的印记，但我们要表明，我们打算遵守并捍卫国际法、睦邻关系标准和各国人民之间团结互助原则。

欧洲是我们的自然坐标体系。不仅在文化和历史亲密性方面，而且在法律和经济领域，我们都希望人家以这样的方式看待我们。简言之，我们对国内和国际团结互助的观念和我们对国际关系的概念与欧洲其他国家相同。

自 1993 年以来，我们有一个便于我们把所有这些原则付诸实践并使之成为现实的宪法框架。在这一宪法框架的支持下，我们于 8 月 10 日提出一部关于

交换财务信息的法律；经辩论和修正，该法律于 9 月 7 日获得议会批准。

我们一贯确信安道尔对国际社会的忠诚。然而，我们认为，正如人们在 20 国集团会议上所表示的那样，应打消任何疑虑而遵循经济合作与发展组织(经合组织)及其他国际机构的建议。

这是第一个例子，但其他例子将随之而来，因为我国政府的优先事项是打消人们对我国适应我们欧洲邻国和国际社会其他国家需求和期望的决心所怀有的任何疑虑。我们坚信，这一步骤和其他步骤将会得到随时可能怀疑我们对世界其他国家的集体精神的所有国际利益攸关方的赞赏和理解。我们还确信，这个新的时代将使我们能够加强我们的国际联系和我们的经济和人力存在，从而增加我们与欧洲和其他大洲的交流。

根据这项立法，我国已与一些欧洲国家保持联系，甚至还签订了协议。今后，我们还将与包括美利坚合众国、澳大利亚和阿根廷在内的其他国家保持联系并签订协议。不用说，我们的优先事项一直是与我们最近的邻国法国、西班牙和葡萄牙谈判。

我顺便要补充一下，过去至少 4 年以来，安道尔一直受到持续不退的结构危机影响。现在，这一危机由于世界经济危机而加剧。世界不可能为我们解决这一特殊危机。我们必须自己解决它。为集中论述我们感到兴趣的想法，我向大会保证，我国政府的行动重点在于向国际社会明确表明，我们正在履行我们的职责。我们非常愿意合作、促进国际关系和建立信任。

交换税务信息无疑将导致签署双重征税协定。因此，我们将促进与以往联系有些不足的国家的关系。这事实上不正是联合国的创立目标之一吗？

我所提到的立法正是处理过去几个月来经合组织讨论的主要问题。它将影响在税务信息交换协议或双重征税协定生效之后提出要求提供信息的请求。

我们要表明，被指认和指责为 20 世纪两大财政弊端的逃税乐园和财政不透明是所有安道尔人希望

不久能够克服的问题。我们的战略立场是明确的；我们的承诺是有力的。

同时，我们正在提出一项税务改革，以便根据服务整体利益的优先事项划拨资源，并向欧洲和世界其他大洲提供保障，表明我们希望明确、透明和负责任的关系。这项改革将为企业家和专业人员提供机会，使他们能够在平等的条件下从安道尔出口商品和服务。只有到那时，国际公司才会认真考虑在一个稳定和公正的环境中投资于安道尔的可能性。

我真诚希望，人们不会怀疑我国政府希望面对过去几个月来一直处于国际辩论中心的经济问题的意愿。安道尔在增加财政透明度方面取得进展的必要性导致我们期望国际社会采取相同的标准。我们理解并指出，20 世纪管理世界经济的制度现在已经变得过时。

国际组织以及每一个政治、经济和社会机构都必须努力保障透明度。我们认为，国际经济制度改革应当即时、严格和可信。改革应由联合国领导，并与世界银行、国际货币基金组织和世界贸易组织密切合作。

然而，为应对这一挑战和其他挑战，我们必须使本组织现代化、振兴大会和改革安全理事会。我们认为，这些目标，连同所谓的全系统一致性，都必须包括两性平等的权利。

因此，我们安道尔人理解，我们需要有公平、明确和国际公认的标准和规章，以便给安道尔企业家和雇员注入信心。但我们还应考虑国际金融形势的需求以及促进金融活动透明度机制和管理机制的必要性。

化解国际金融危机是我们的主要优先事项之一。对此不应存有任何疑问。然而，我们必需处理影响国际社会的其他问题。我指的是气候变化。正如已经在大会堂提到的那样，这是人类迄今面临的最严重挑战之一。

我们安道尔公国认可联合国为设法动员国际社会所作的努力。正如法国国家元首和安道尔大公尼古

拉·萨科齐在此提醒我们的那样(见 A/64/PV.3)，现在该是每个国家都坚决致力于解决这一问题的时候了。安道尔致力于消除气候变化的影响是真诚的。从我们批准《保护臭氧层公约》等努力中已可看到进展。

我们希望，12月在哥本哈根，各方将能够通过一项从科学角度看公平、高效和雄心勃勃的新气候协定。我们认为，要在这次会议上取得积极结果，至关重要是让全社会尤其是年轻一代参与。

我们认为，健康是欧洲和世界各地实现可持续发展所必需的一项基本权利。我们在卫生部门面临新的挑战。新流感病毒就是一项这样的挑战。安道尔政府决定通过向我国绝大多数民众提供疫苗接种服务来防治这一病毒。这项决定是在我们一些邻国和世界卫生组织配合下做出的。另一方面，摩纳哥公国和安道尔公国联手资助一个四年期的项目，旨在降低由影响马达加斯加的粮食危机引起的育龄妇女脆弱性。这是国际行为体之间富有成果和成功合作的两个实例。

保护民众免遭灭绝种族罪、战争罪、族裔清洗罪和危害人类罪危害的责任所起的作用是再次提醒我们，必需开展负责任的合作。无论是世界强国还是中小国家，都不可放弃合作。我们全都是必需的，因为我们全都是地球的居民。

**代理主席(以英语发言)：**我们听取了今晚一般性辩论最后一位发言者的发言。然而，若干代表要求行使答辩权。我谨提醒各位成员，行使答辩权的发言第一次以十分钟为限，第二次以五分钟为限，而且应在各自的席位上发言。

**萨尔萨比里先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)：**我谨正式表明我们关于今天上午和下午举行的大会全体会议上所提出的两个问题的立场。我这样做是为了澄清和驳回有关伊朗和平核活动和个别抗议者处理事宜的指控和误解。至于第二个问题，我将提及对波斯湾的三个伊朗岛屿不可接受的要求。

第一，关于少数几个欧洲国家代表团和其他国家代表团——特别是荷兰、斯洛伐克、奥地利和加拿大

等国代表团——对伊朗和平核活动和个别抗议者处理事宜提出的指控和存有的误解，伊朗伊斯兰共和国代表团谨正式指出，这些指控、担心和关切是完全虚假和毫无根据的。伊朗核活动现在是，而且始终是为了和平目的。因此，这些核活动无论怎么也构不成任何威胁。国际原子能机构(原子能机构)的报告证明，伊朗核活动是和平性质的。

作为《不扩散核武器条约》(不扩散条约)的缔约国，伊朗伊斯兰共和国遵守其在该条约下的法律义务和我们与原子能机构的保障监督协定。然而，我们决心行使我们对发展核能技术的正当权利。这一政策基于旨在满足我国不断增长的能源需求的长期规划。据此，建立一座新的浓缩工厂是严格按照伊朗与原子能机构的保障监督协定来做的。

有人荒谬地指控我国隐瞒实情。与指控的说法相反，我要提请大会注意原子能机构发言人昨天发表的声明；她在声明中证实，伊朗已将这一问题通知原子能机构。

非但不处理犹太复国主义政权未受监督保障的秘密核武器装置所构成的现行扩散威胁，反而毫无道理地盯着用于和平目的而且受到监督保障的核设施，其结果适得其反，而且是分散注意力的危险做法。我们敦促欧洲联盟成员避免对这一真正扩散威胁视而不见，并在这方面敦促其抛弃不一致的防扩散做法。

关于虐待抗议者的指控，值得一提的是，伊朗伊斯兰共和国的法律基础是，禁止对个人加以任何形式的虐待。宪法对这条最主要的原则给予了特别关注。为确保有效遵守这一原则，宪法不仅规定惩罚无视这些禁令而实施虐待和酷刑的人，而且还订有对虐待受害者的法律保护条款。

我现在来谈谈我要正式行使答辩权的第二个问题，即阿拉伯联合酋长国对伊朗伊斯兰共和国领土完整提出不可接受的要求；其他几位发言者也提到了这个问题。今天下午，阿拉伯联合酋长国外交大臣对位于波斯湾的三个伊朗岛屿——即阿布穆萨岛、大通布

岛和小通布岛——提出了不可接受的要求。伊朗伊斯兰共和国明确拒绝这些针对伊朗领土完整的不可接受的要求。我们强调，位于波斯湾的这三个岛屿是伊朗领土的永久组成部分。因此，它们受伊朗主权管辖。

伊朗伊斯兰共和国强调，我们决心继续我们与邻国阿拉伯联合酋长国的睦邻、兄弟和友好关系，同时重申，在伊朗的阿布穆萨岛上采取的一切行动和措施都是行使伊朗伊斯兰共和国主权的行爲，而且均符合1971年换文中作出的安排。伊朗伊斯兰共和国随时准备继续与阿拉伯联合酋长国相关官员举行双边会谈，以期消除这方面可能存在的任何误解。

此外，伊朗伊斯兰共和国谨强调，伊朗与阿拉伯半岛之间的海，正如联合国本身也强调的那样，其唯一正确和历来普遍认可的名称是波斯湾。因此，对这一水域使用任何杜撰的名称都是毫无根据的，绝对不能接受，也没有法律、地域或政治价值。

**斯塔尔切维奇先生(塞尔维亚)(以英语发言)：**塞尔维亚共和国代表团不得不行使答辩权，回答阿尔巴尼亚共和国总理今天的发言。

令人遗憾的是，阿尔巴尼亚总理利用大会的讲台直接干涉一个相邻的联合国会员国的内部事务，支持塞尔维亚少数民族科索沃阿族在我国科索沃省境内企图分裂的活动。

在这方面，阿尔巴尼亚总理声称，科索沃单方面宣布独立已经形成了“东南欧和平与稳定的一个重要因素”，这不符合事实；单方面宣布独立违反国际法基本原则、《联合国宪章》和安全理事会第1244(1999)号决议。这种不负责任的行径，进一步加剧了本地区局势，使之更加复杂化。在联合国最高司法权威——国际法院——正在审理科索沃企图分裂是否合法这个问题的时候，阿尔巴尼亚总理发言支持科索沃单方面宣布独立，也令人感到遗憾。

与阿尔巴尼亚总理的说法相反，科索沃境内种族紧张程度并没有明显降低，而是被冻结在不安的等待中：下次对科索沃塞族社群人员的袭击何时再来？今

天，科索沃塞族是欧洲境内受威胁最严重的族群。在这种局面下，声称“许多塞族家庭纷纷返回科索沃并在那里建设未来”，是一种苦涩的讽刺。被强行驱逐的塞族或其他非阿族群体的返回，甚至都还没有开始。

自单方面宣布独立以来，科索沃无非已经变成各种各样非法活动的沃土；对此，在科索沃的两个国际组织——联合国科索沃临时行政当局特派团和欧洲联盟驻科索沃法治特派团——非常清楚。

这并不是一个受欢迎的议题。我们不能期待阿尔巴尼亚共和国总理在这方面说什么。其他欧洲国家谈了这一问题，不过，依旧压低嗓门。然而，所谓科索沃已成为一个“和平与稳定因素”的真相在扩散，不过，其含意与阿尔巴尼亚共和国总理的意思不完全一样。

**阿勒纳哈扬先生(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语发言)：**首先，我要表示歉意，这么晚了，还要发言。但在听到伊朗代表有关阿拉伯联合酋长国的三个被占领岛屿的言论后，我不得不行使答辩权。和往年一样，我国代表团对这类说法再次表示遗憾。这些说法不符合有关阿拉伯联合酋长国的三个岛屿(大通布岛，小通布岛和阿布穆萨岛)的历史、法律、民主和地理事实与文献。1971年以来，这三个岛屿一直被伊朗伊斯兰共和国所占领。

因此，按照《联合国宪章》和国际法的规定，我们再次呼吁伊朗政府对阿拉伯联合酋长国表明其善意，直接与我们开展认真、无条件的双边谈判，以结束对这三个岛屿的占领，将其归还阿拉伯联合酋长国，因为它们是阿拉伯联合酋长国领土完整和国家主权的组成部分，是我国大陆架和经济区的组成部分；或者同意依照其他类似重要问题的处理办法，请国际法院就此提出法律意见。

我国代表团谨重申，伊朗针对这三个岛屿采取的任何措施都是无效的，也不会给占领军带来任何权利或义务。

**斯塔斯托利先生(阿尔巴尼亚)**：我现在发言行使答辩权，回答塞尔维亚代表刚才的发言。

虽然有各种过时的政治言论，这种言论不久前曾起到为巴尔干地区发生的第二次世界大战以来最严重的冲突火上浇油的作用，但科索沃共和国的存在是一个无可否认的现实，而且我们大家都知道，我们迟早都不得不接受它。以正直和尊重的态度展望未来，而且一劳永逸地摒弃阻碍该地区发展和融入欧洲大家庭的各种民族主义说词，现在是该这样做的时候了。

在这个问题上，世界不统一。有些国家已经承认科索沃，有些国家表示需要更多的时间。但承认科索沃的国家不断增加，现在已经达到 63 个，这是一个不能否认的现实。

我们分析认为，在过去两年的时间里，科索沃政府已经采取非常重要和大胆的措施，为塞族少数民族群

返回家园提供一切必要的条件和设施。他们设计特别方案，并且为实现这一目标分派了资金。事实上，返回者的人数已有大大增加。承认科索沃共和国已经采取各种措施，不仅恢复和保护每一个公民的精神与文化遗产，而且尽可能加以促进的，不止我们这些国家。

阿尔巴尼亚保留其主张科索沃共和国独立的权利，因为科索沃是一个邻国，不久前我国曾遭受近邻发生凶残战争的严重影响，七天内有 50 万难民越过边界逃难，逃避一个专横残暴制度造成的灾难。我们希望永远不再看到这样可怕的局面。相反，我们展望未来，希望有一个和平、合作与稳定的未来，所有国家、人民和民族都将在和睦中建设其未来，追求共同的目标：欧洲一体化。

**代理主席(以英语发言)**：我们听取了行使答辩权最后一位发言者的答辩。

下午 8 时 50 分散会。